

PORTE DE DOUCHE | *SHOWER ENCLOSURES*



2 PERSONNES REQUISES
2 PEOPLE REQUIRED

10.13



IL EST OBLIGATOIRE D'AVOIR UNE OSSATURE MURALE SUR CHAQUE CÔTÉ DE LA DOUCHE POUR FIXER LA BARRE DE ROULEMENT.
IT IS MANDATORY TO HAVE A WALL STUD ON EACH SIDE OF THE SHOWER UNIT TO SECURELY FASTEN THE RAIL TO THE WALLS.

TABLE DES MATIÈRES / TABLE OF CONTENTS

CONFIGURATIONS ET PIÈCES DU SYSTÈME	3,4,5,6
QUINCAILLERIE	7
OUTILS	7
EMPLACEMENT DE LA PORTE.....	8
INSTALLATION DES COMPOSANTES	8
PANNEAU FIXE ET SEUIL DE RETENTION.....	9
EMPLACEMENT DU PANNEAU FIXE.....	10,11,12
INSTALLATION DES ROULETTES SUPÉRIEURES	12
EMPLACEMENT DE LA PORTE.....	13
INSTALLATION DES ROULETTES INFÉRIEURES	13
POIGNÉE DROITE	14
INSTALLATION DES JOINTS DE RÉTENTION.....	14
AJUSTEMENT DES BUTOIRS.....	15
CALFEUTRAGE	15

CONFIGURATIONS AND PARTS LISTING	3,4,5,6
PROVIDED HARDWARE	7
REQUIRED TOOLS AND MATERIALS	7
DOOR PANEL PLACEMENT	8
COMPONENTS INSTALLATION	8
FIXED PANEL AND RETENTION GASKET	9
FIXED PANEL PLACEMENT	10,11,12
TOP ROLLERS INSTALLATION	12
DOOR PANEL PLACEMENT	13
BOTTOM ROLLERS INSTALLATION	13
STRAIGHT HANDLE	14
GASKETS INSTALLATION	14
STOPPERS ADJUSTMENT.....	15
SILICONE.....	15

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES / GENERAL INSTRUCTIONS

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Des changements peuvent se faire au produit sans préavis. Utilisez les instructions fournies avec le produit.

● SÉCURITÉ

- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.
- En tout temps, 2 personnes sont requises pour l'installation.

● CALFEUTRAGE

- Aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Tous les modèles sont équipés de joints transparents d'étanchéité.
- Pour les modèles avec des jambages, si vous prévoyez installer votre porte de douche sur une base en céramique, les tuiles doivent couvrir complètement le dessous de ceux-ci.

● ENTRETIEN

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon de récurage, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. Il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et de détergent doux afin de conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

- Read this manual carefully and completely before proceeding.
- Product specifications are subject to change without notice. Use the installation instructions supplied with the product.

● SAFETY

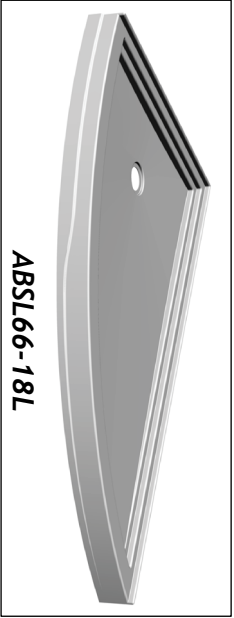
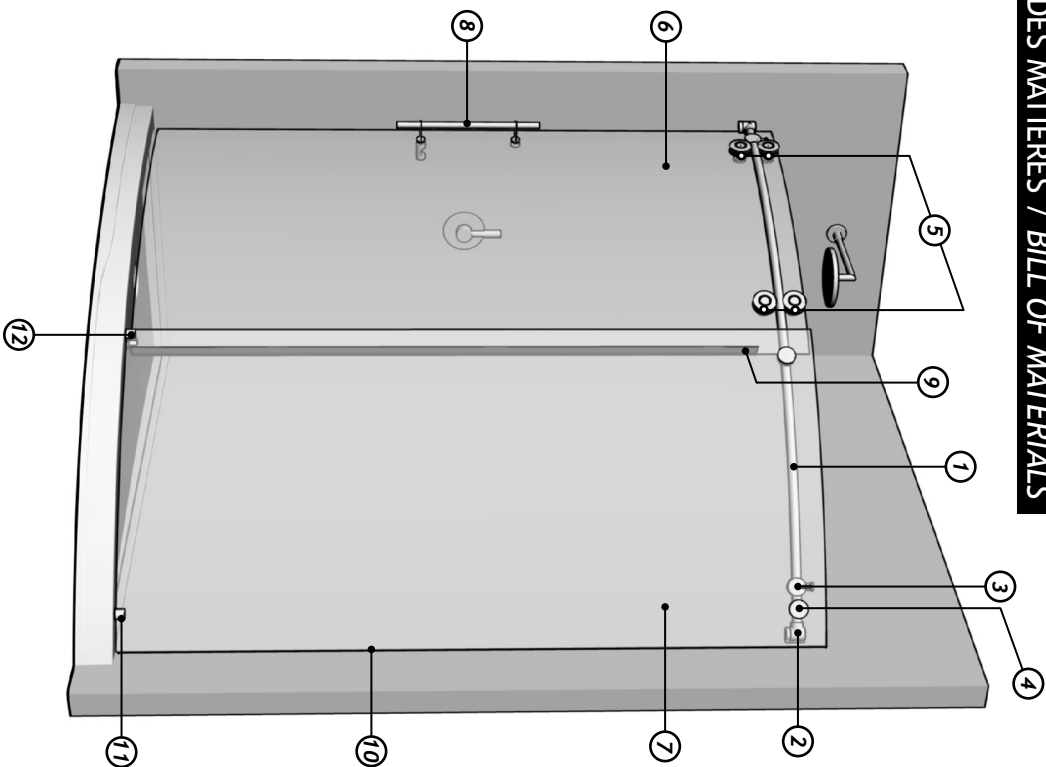
- It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.
- At all times, 2 people are required for this installation.

● WATERPROOFING

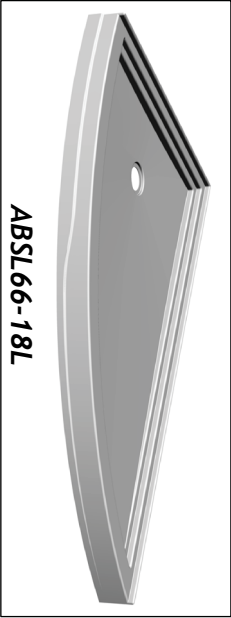
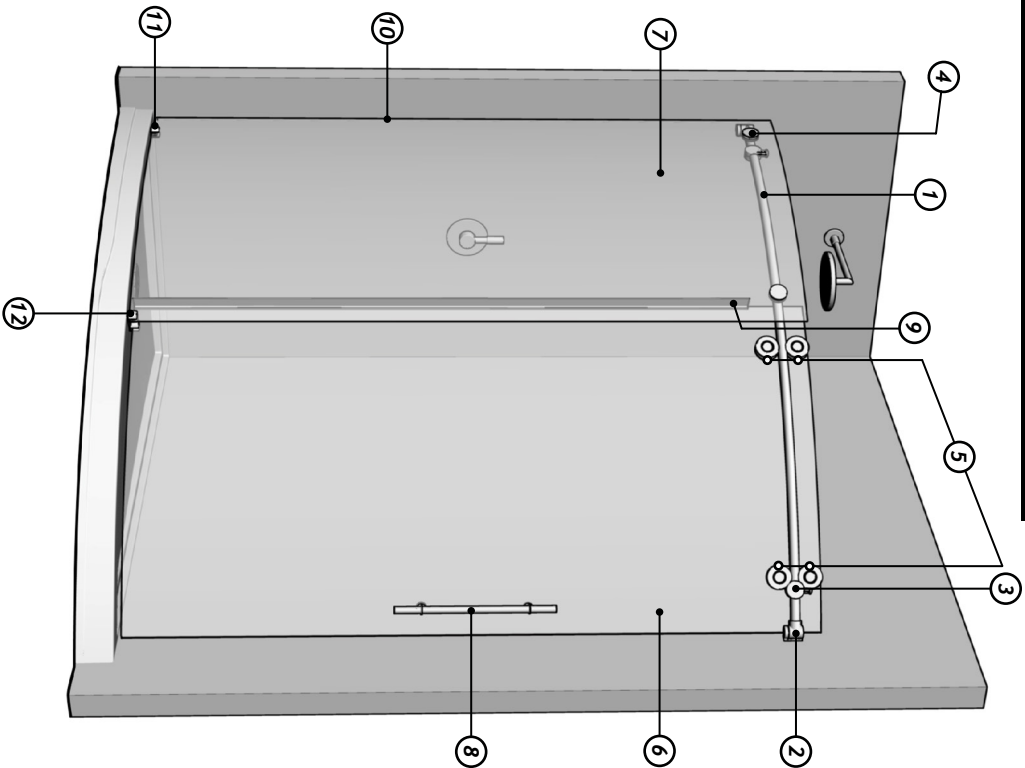
- No sealant is required inside the shower.
- All models are equipped with transparent sealing gaskets.
- For models with wall jambs, if your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jambs.

● MAINTENANCE

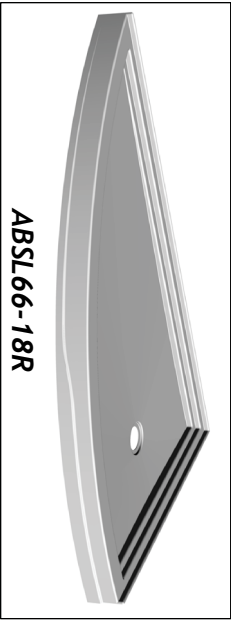
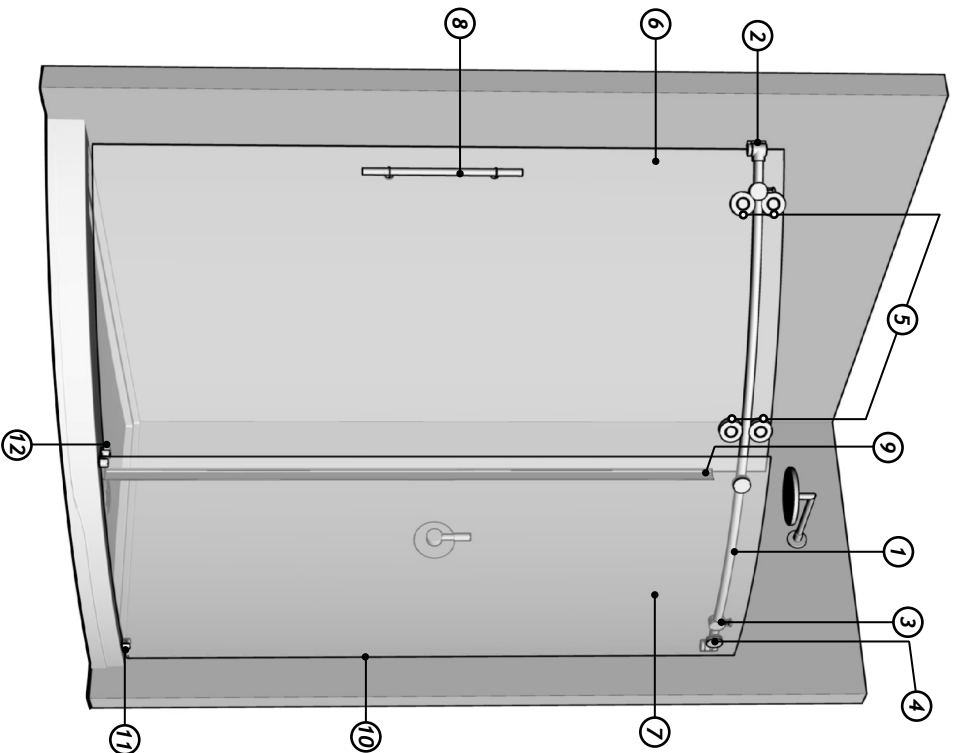
- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels.
- An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.



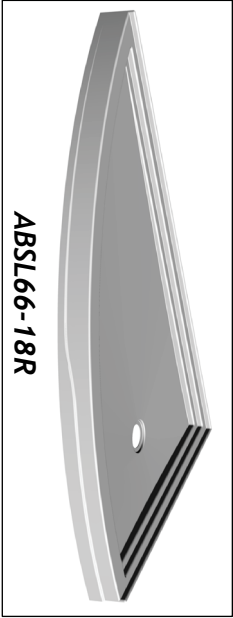
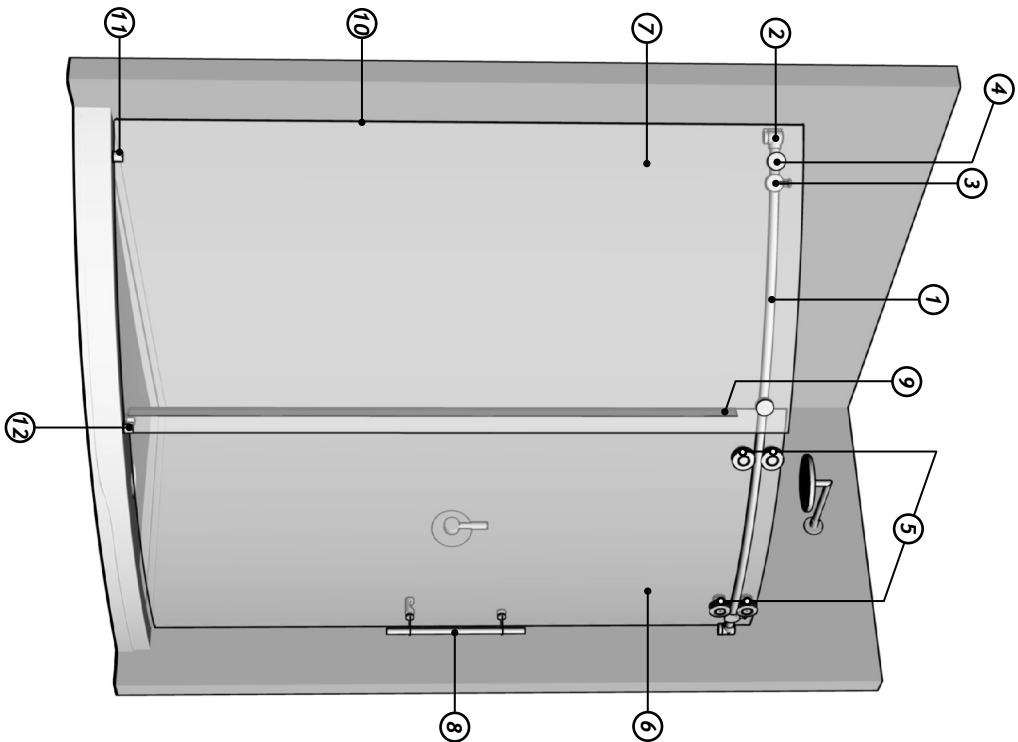
PIÈCES - PARTS		QTY
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL Ø1.00" (25.4mm)	1
2	WALL BRACKET	2
3	STOPPERS	2
4	GLASS FASTENER	2
5T	WIN ROLLER	2
6	PANNEAU DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL	1
7	PANNEAU FIXE - FIXED PANEL	1
8	POIGNÉE DROITE / STRAIGHT HANDLE	1
9C	PC) DOOR GASKET	1
10	FIXED PANEL GLASS GASKET	1
11	BOTTOM GLASS CLIP	1
12	BOTTOM GUIDE	1



Pièces - Parts		QTY
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL Ø1.00" (25.4mm)	1
2	WALL BRACKET	2
3	STOPPERS	2
4	GLASS FASTENER	2
5T	WIN ROLLER	2
6	PANNEAU DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL	1
7	PANNEAU FIXE - FIXED PANEL	1
8	POIGNÉE DROITE / STRAIGHT HANDLE	1
9C	PC) DOOR GASKET	1
10	FIXED PANEL GASKET	1
11	BOTTOM GLASS CLIP	1
12	BOTTOM GUIDE	1



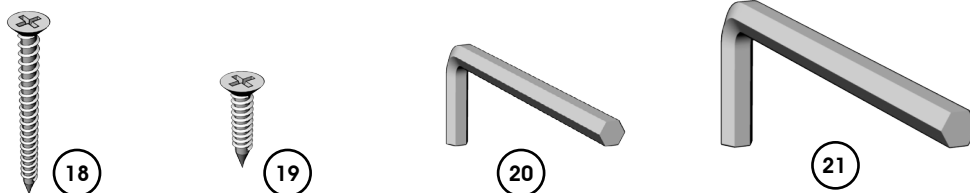
ITEM		PIÈCES - PARTS	QTY
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL Ø1.00" (25.4mm)		1
2	WALL BRACKET		2
3	STOPPERS		2
4	GLASS FASTENER		2
5T	WIN ROLLER		2
6	PANNneau DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL		1
7	PANNneau FIXE - FIXED PANEL		1
8	POIGNÉE DROITE / STRAIGHT HANDLE		1
9(	PC) DOOR GASKET		1
10	FIXED PANEL GASKET		1
11	BOTTOM GLASS CLIP		1
12	BOTTOM GUIDE		1



ITEM	PIÈCES - PARTS	QTY
------	----------------	-----

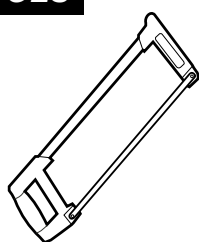
1	BARRE DE ROULEMENT - RUNNING RAIL Ø1.00" (25.4mm)	1
2	WALL BRACKET	2
3	STOPPERS	2
4	GLASS FASTENER	2
5T	WIN ROLLER	2
6	PANNEAU DE PORTE COULISSANTE - SLIDING DOOR PANEL	1
7	PANNEAU FIXE - FIXED PANEL	1
8	POIGNÉE DROITE / STRAIGHT HANDLE	1
9C	PC) DOOR GASKET	1
10	FIXED PANEL GASKET	1
11	BOTTOM GLASS CLIP	1
12	BOTTOM GUIDE	1

QUINCAILLERIE / HARDWARE



ITEM	QUINCAILLERIE - HARDWARE	QTY
18	#10-2 1/2 VIS / #10-2 1/2 SCREW	4
19	#6-1 VIS / #6-1 SCREW	2
20	HEX KEY 3mm	1
21	HEX KEY 6mm (7/32")	1

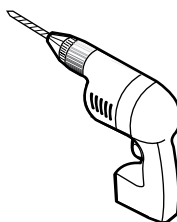
OUTILS / TOOLS



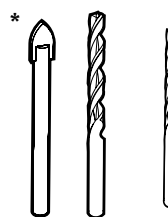
SCIE À MAIN
HACKSAW



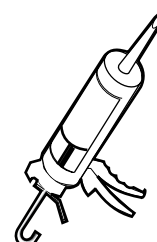
TOURNEVIS
SCREWDRIVERS



PERÇEUSE
DRILL



MÈCHE 1/4" & 1/8"
1/4" & 1/8" DRILL BITS

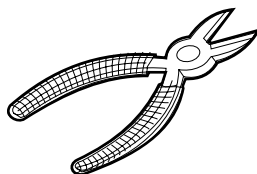


SCELLANT
SILICONE

*Si vous installez les panneaux sur des tuiles en céramique, utilisez une mèche 1/4" à céramique.
If the shower panels are to be assembled on ceramic tiles, use a 1/4" drill bit for ceramic tiles.



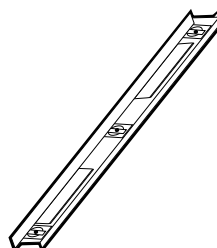
CRAYON
PENCIL



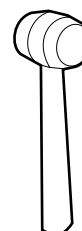
PINCE COUPANTE
CUTTING PLIER



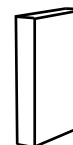
RUBAN À MESURER
TAPE MEASURE



NIVEAU
LEVEL



MAILLET
MALLET



BLOC
BLOCK

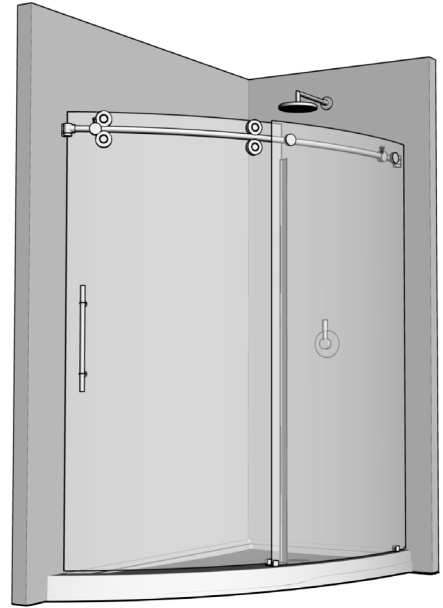
LR



DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 9.

BEGIN THE INSTALLATION PROCEDURE AT PAGE 9.

RL



DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 9. CONSIDÉREZ QUE LES ILLUSTRATIONS SONT SUGGESTIVES AU MODELE LR. CEPENDANT, UN MIRROIR DES ILLUSTRATIONS DOIT SE FAIRE.

BEGIN THE INSTALLATION PREOCEDURE AT PAGE 9. CONSIDER THAT THE ILLUSTRATIONS ARE RELEVANT TO MODEL LR. AS SUCH MIRRORING THE ILLUSTRATIONS IS NECESSARY FOR THIS UNIT.

LL



DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 18.

BEGIN THE INSTALLATION PROCEDURE AT PAGE 18.

RR



DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 18. CONSIDÉREZ QUE LES ILLUSTRATIONS SONT SUGGESTIVES AU MODELE RR. CEPENDANT, UN MIRROIR DES ILLUSTRATIONS DOIT SE FAIRE.

BEGIN THE INSTALLATION PROCEDURE AT PAGE 18. CONSIDER THAT THE ILLUSTRATIONS ARE RELEVANT TO MODEL RR. AS SUCH MIRRORING THE ILLUSTRATIONS IS NECESSARY FOR THIS UNIT.

1 EMPLACEMENT DE LA PORTE / DOOR PLACEMENT

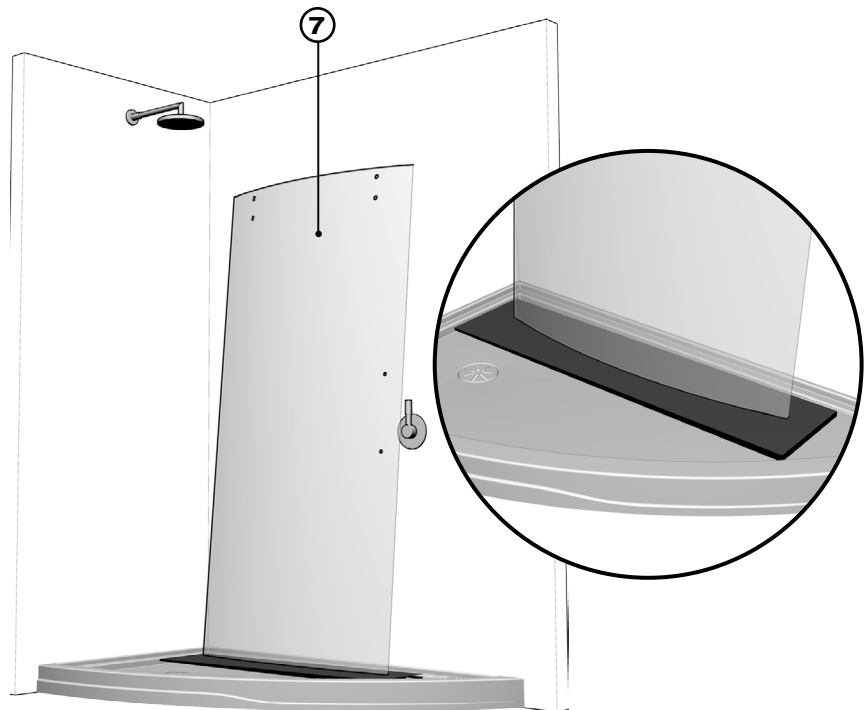
Introduire le panneau de porte coulissante (7) à l'intérieur de la base afin de simplifier les étapes à suivre. Poser le panneau sur une surface plane et matelassée comme une serviette ou un carton. Cela évite tout dommages au panneau ou la base.

Place door panel (7) within the showering area to simplify following installation procedures. Ensure placing the panel onto a cushioned surface, such as a towel or cardboard, to prevent damage either to the panel or the base.



THE INSTALLATION SHOWN IS BASED ON PLUMB FINISHED WALLS AND A LEVELLED BASE. IF THESE CONDITIONS ARE NOT MET, PLEASE ADJUST ACCORDINGLY.

L'INSTALLATION ILLUSTRÉE EST BASÉE SUR DES MURS FINIS D'APLOMB ET UNE BASE DE DOUCHE NIVELÉE. SI CES CONDITIONS NE SONT PAS PRÉSENTÉES, VEUILLEZ AJUSTER EN CONSÉQUENCE.

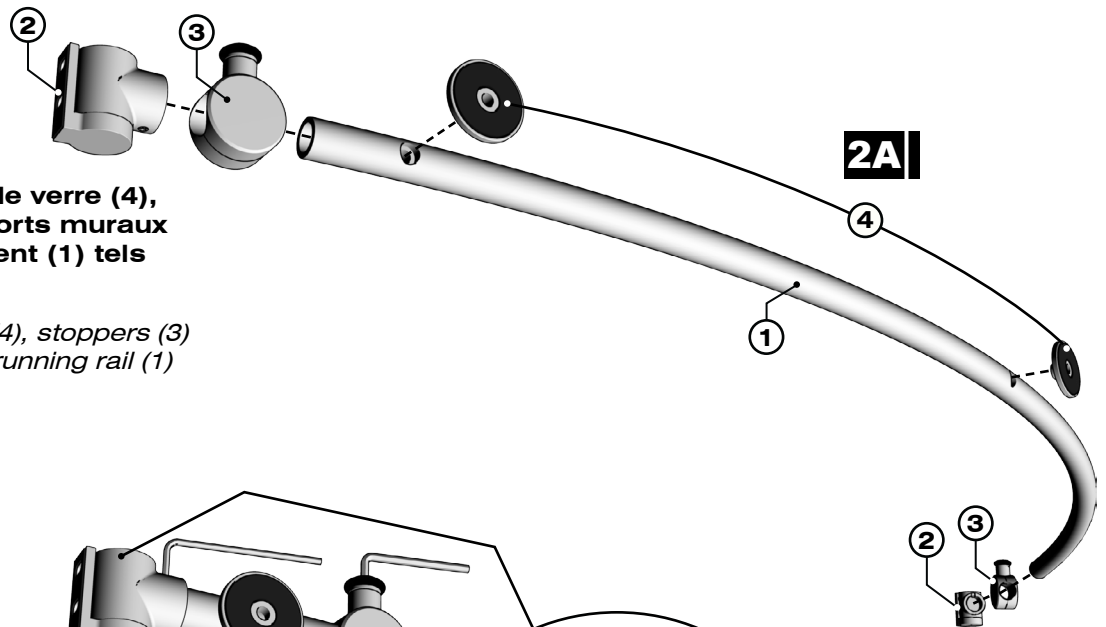


2 INSTALLATION DES COMPOSANTES / COMPONENTS INSTALLATION

2A

Positionner les supports de verre (4), les butoirs (3) et les supports muraux (2) sur la barre de roulement (1) tels qu'illustrés.

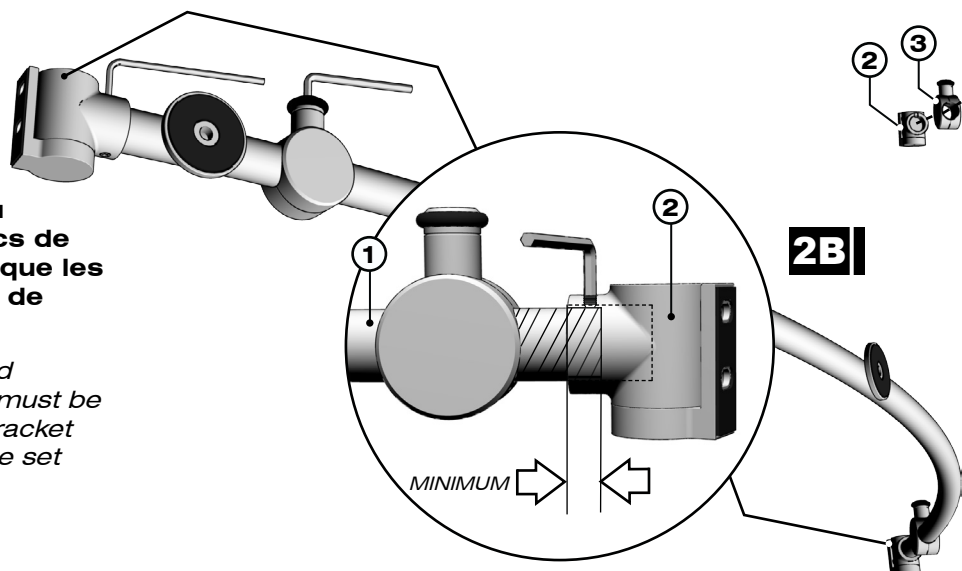
Position the glass fasteners (4), stoppers (3) and wall brackets (2) on the running rail (1) as illustrated.



2B

Sécuriser les composantes temporairement. La barre de roulement (1) doit s'insérer au minimum à l'intérieur des blocs de supports muraux (2). Assurer que les vis à pression serrent la barre de roulement (1).

Temporarily secure the mentioned components. The running rail (1) must be minimally inserted into the wall bracket support blocks (2). Ensure that the set screws grab the running rail (1).



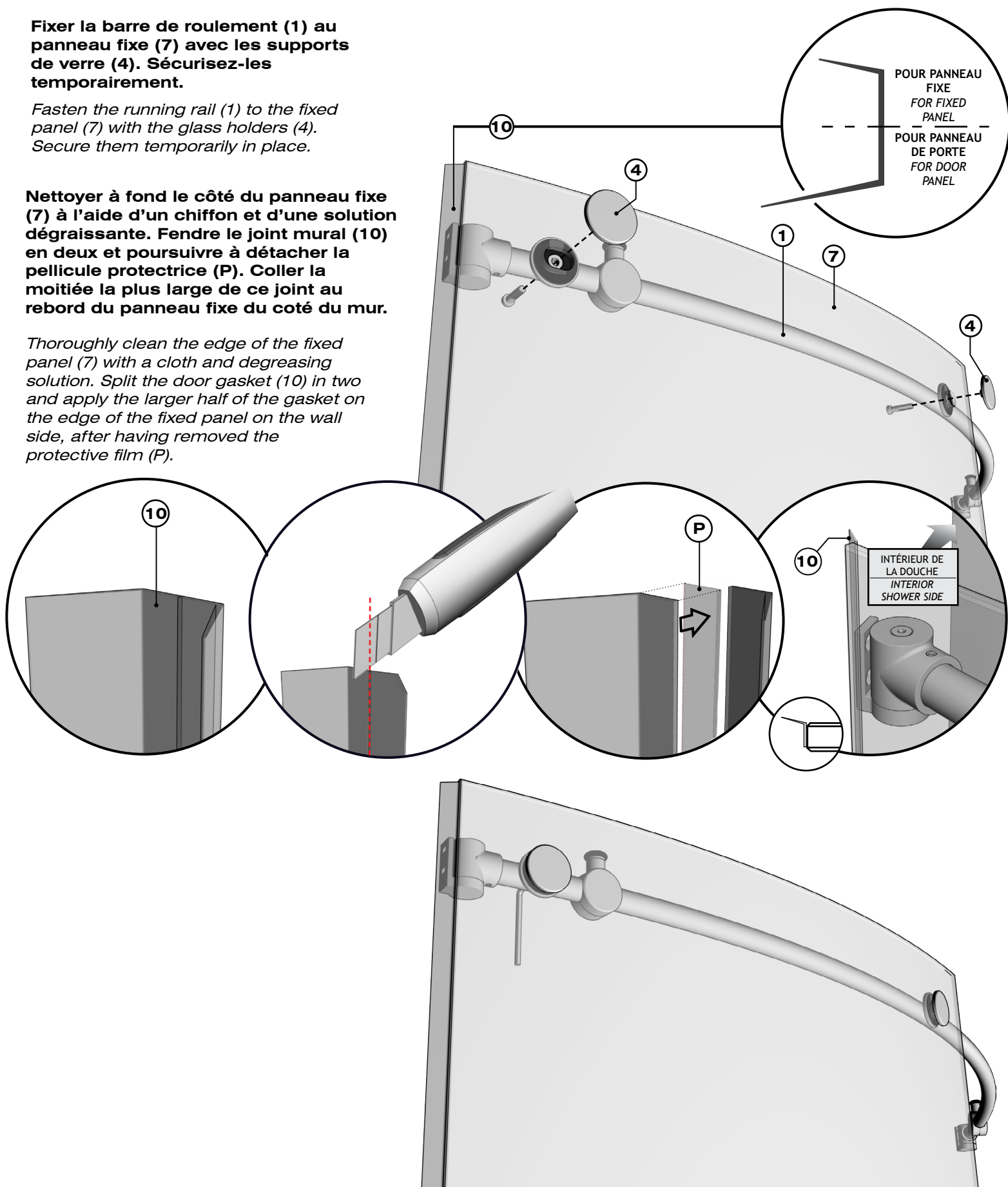
3 PANNEAU FIXE ET SEUIL DE RÉTENTION / FIXED PANEL AND RETENTION GASKET

Fixer la barre de roulement (1) au panneau fixe (7) avec les supports de verre (4). Sécurisez-les temporairement.

Fasten the running rail (1) to the fixed panel (7) with the glass holders (4). Secure them temporarily in place.

Nettoyer à fond le côté du panneau fixe (7) à l'aide d'un chiffon et d'une solution dégraissante. Fendre le joint mural (10) en deux et poursuivre à détacher la pellicule protectrice (P). Coller la moitié la plus large de ce joint au rebord du panneau fixe du côté du mur.

Thoroughly clean the edge of the fixed panel (7) with a cloth and degreasing solution. Split the door gasket (10) in two and apply the larger half of the gasket on the edge of the fixed panel on the wall side, after having removed the protective film (P).



4 EMPLACEMENT DU PANNEAU FIXE / FIXED PANEL PLACEMENT

4A

Débuter l'opération en enlevant les supports de verre inférieurs (11) (12) de leurs assemblages.

Begin by removing the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) from their assembly.

4B

Positionner le support inférieur (11) et le guide inférieur (12) sur le panneau fixe (7) tel qu'illustré.

Position the bottom glass clip (11) and bottom guide (12) on fixed panel (7) as illustrated.

4C

Assurer que la barre de roulement (1) est à la hauteur maximale par rapport aux trous du panneau fixe (7). Régler le panneau fixe (7) afin que le joint de rétention (10) s'écrase contre le mur. L'espacement entre le panneau fixe et le mur se doit à une distance d'environ 3/16".

Ensure that the running rail (1) is at the highest possible position in reference to the holes of the fixed panel (7). Adjust the fixed panel (7), by way of the running rail (1), so as to force the gasket (10) against the wall. The distance between the fixed panel and wall should approximately be 3/16".



ASSUREZ L'ÉQUAIRISSEMENT DU PANNEAU FIXE AINSI QUE DE LA BARRE DE ROULEMENT DURANT CES ÉTAPES.

ENSURE THAT THE FIXED PANEL AS WELL AS THE RUNNING RAIL ARE LEVEL DURING THESE PROCEDURES.

4D

Marquer les emplacements des supports muraux (2) des 2 côtés de la douche. Le support mural (2) du côté de la porte doit être placé à 7/8" (22mm) à l'intérieur de la ligne centrale du seuil de la base.

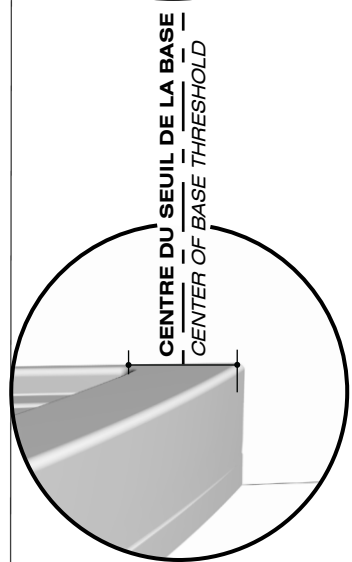
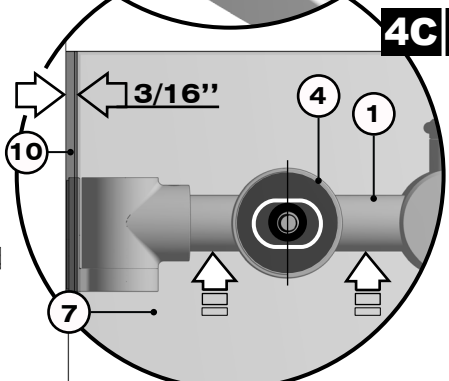
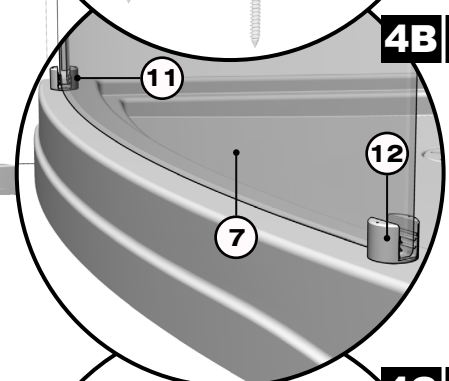
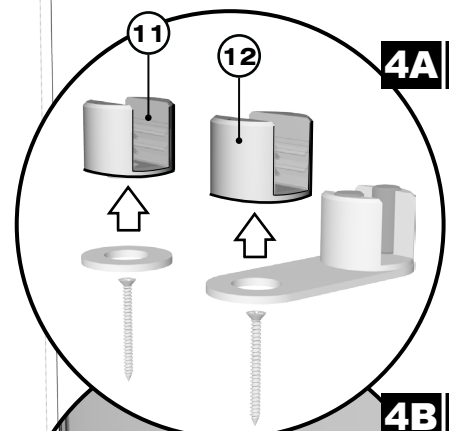
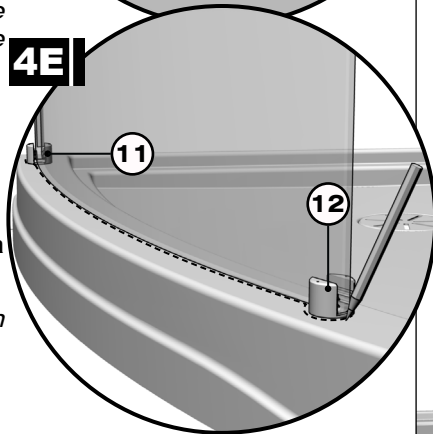
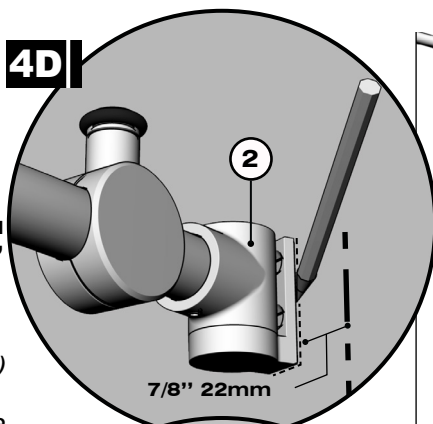
Mark the locations for the wall brackets (2) on the walls on both sides of shower.

The door side wall bracket (2) should be placed at 7/8" (22mm) from the center line of the base threshold.

4E

Marquer l'emplacement des supports de verre inférieurs (11) (12) sur la base.

Mark the fixed panel retainers' locations on the base (11) (12).



5 CONTINUÉ / CONTINUED

5A

Enlever le panneau fixe (7) et placer le de côté en s'assurant qu'il est placé sur une surface plane et matelassée. De plus séparer les blocs de leurs supports muraux (2) afin de poursuivre.

Remove the fixed panel assembly (7) and carefully lean it to the side, ensure that it is placed on a protective surface. Moreover, ensure that the wall bracket supports (2) are removed to proceed.

5B

Percer des trous dans les murs avec une mèche à céramique, en se rendant jusqu'à l'ossature.

Drill holes in walls with a drill bit, intended for ceramic tiles, through to the wall stud.

5C

Fixer les supports muraux (2) avec les vis incluses.

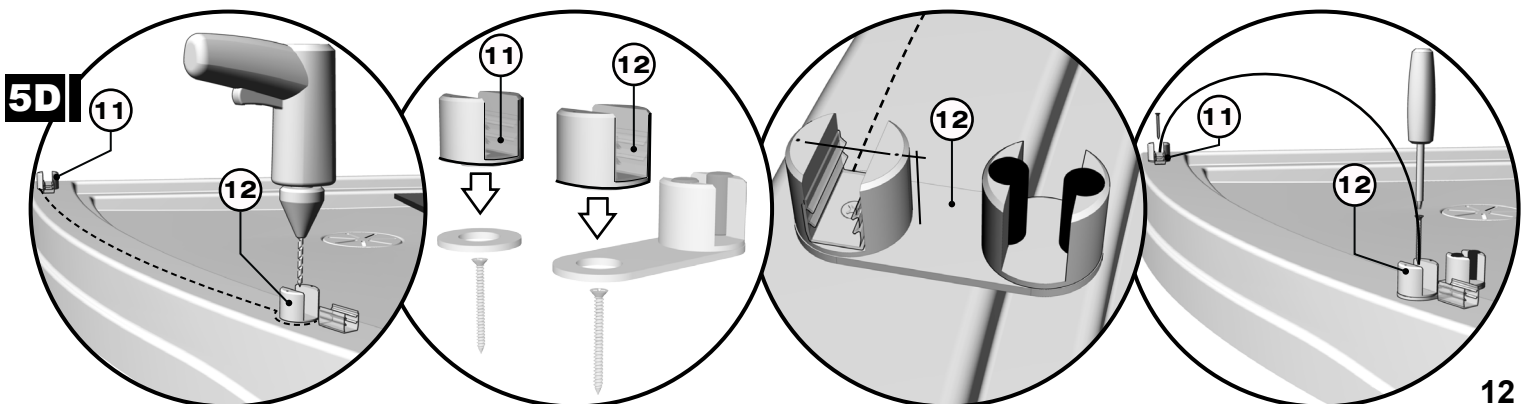
Fasten the wall brackets (2) with included screws.

5D

Percer des trous à travers la base avec une mèche de 1/16" en utilisant les supports de verre inférieurs (11) (12) comme guide. Assurer que leurs positionnements est tel que marqué à l'étape précédente. Suivant cela, réassembler les supports de verre inférieurs afin de les sécuriser en permanence à la base. Assurer un alignement des points sur le support de verre du guide central inférieur (12), à la ligne de référence sur le pont.

Drill holes in base through the the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) ensuring that they are positioned where intially marked. Use a 1/16" drill bit. Assemble retainers back into an assembly to permanently install these components onto the base. Note the alignment of the dots on the glass clip retainer of the bottom center guide (12) with the line on the bridge.

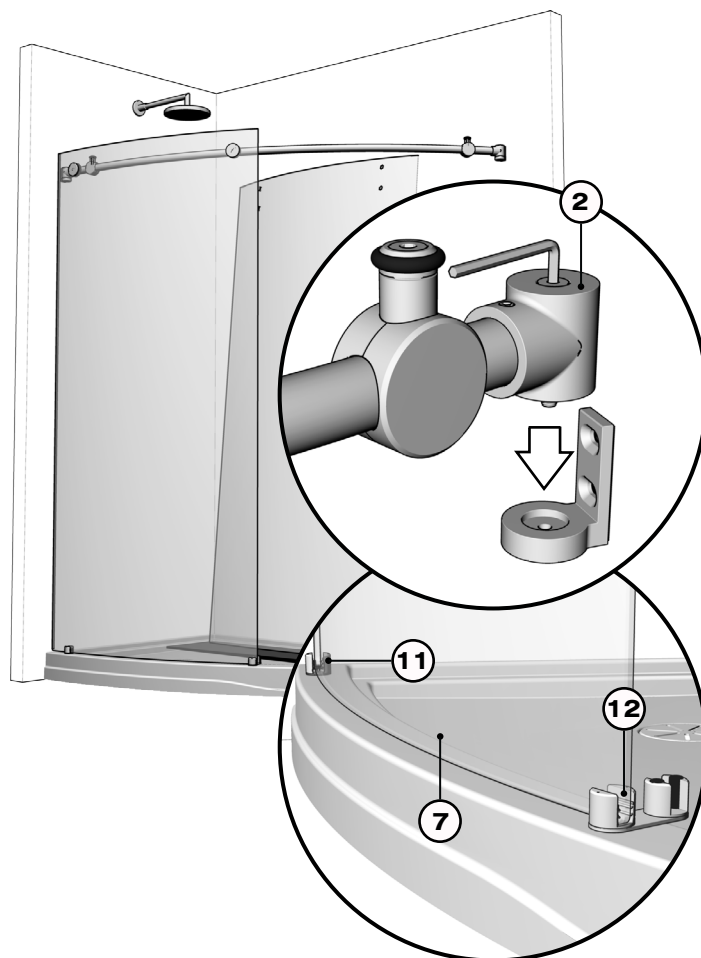
5D



6 SUITE / CONTINUED

Repositionner le panneau fixe (7) en place en s'assurant que les blocs de supports muraux (2) se retrouvent en assemblage. De plus, assurer l'insertion du panneau fixe (7) à l'intérieur des supports de verre inférieurs (11) (12).

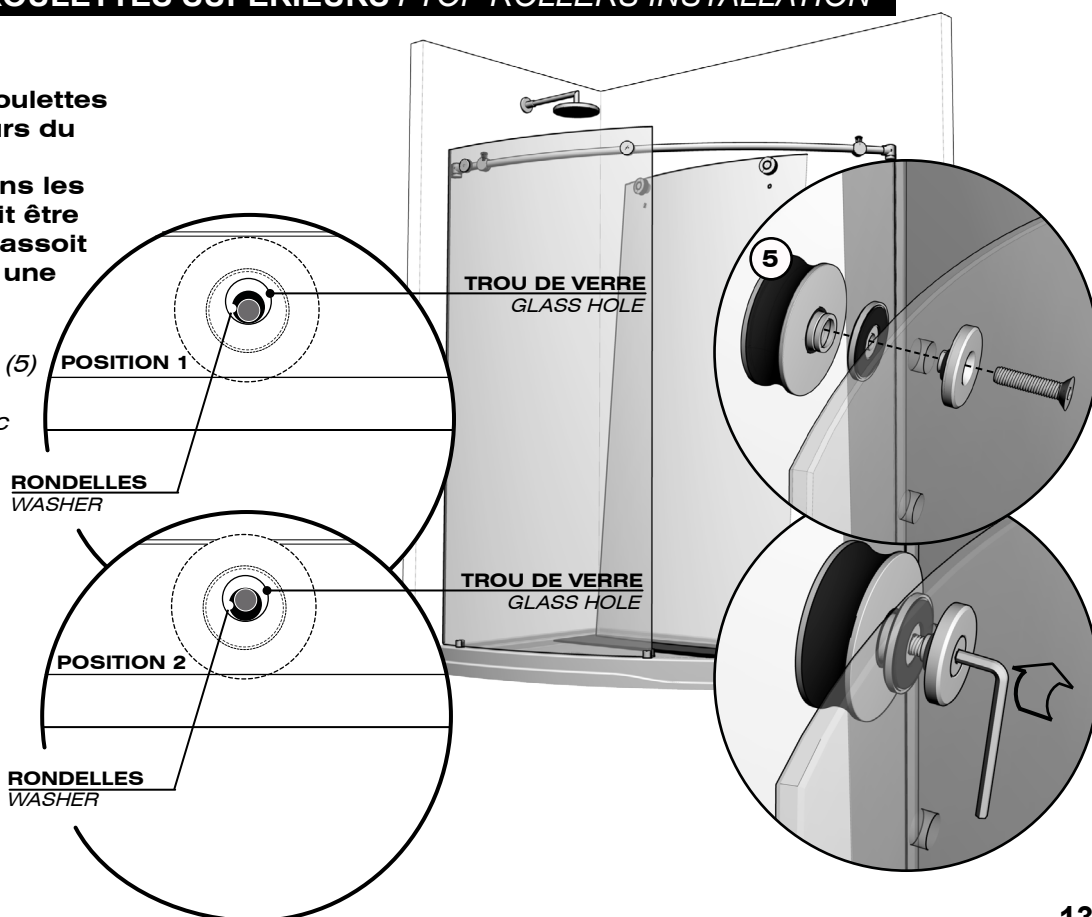
Reposition the fixed panel assembly in place, ensuring that the fixed panel (7) nests within the bottom glass clip retainers (11) (12) and that the wall bracket blocks (2) insert themselves within their back plates. Permanently secure the wall brackets by way of the socket cap screws, as illustrated.



7 INSTALLATION DES ROULETTES SUPÉRIEURES / TOP ROLLERS INSTALLATION

Assembler un ensemble de roulettes double (5) aux trous supérieurs du panneau de porte (6). Noter l'orientation des rondelles dans les illustrations. La **Position 2** doit être employée afin que la porte s'assoit à son maximum et d'assurer une rétention d'eau optimale.

*Assemble a set of double rollers (5) to the door panel's (6) top holes. Note the position of the excetric washers in the illustrations. The washers are to be oriented to **Position 2** to ensure that the door sits at its lowest position, recommended for optimal water retention.*



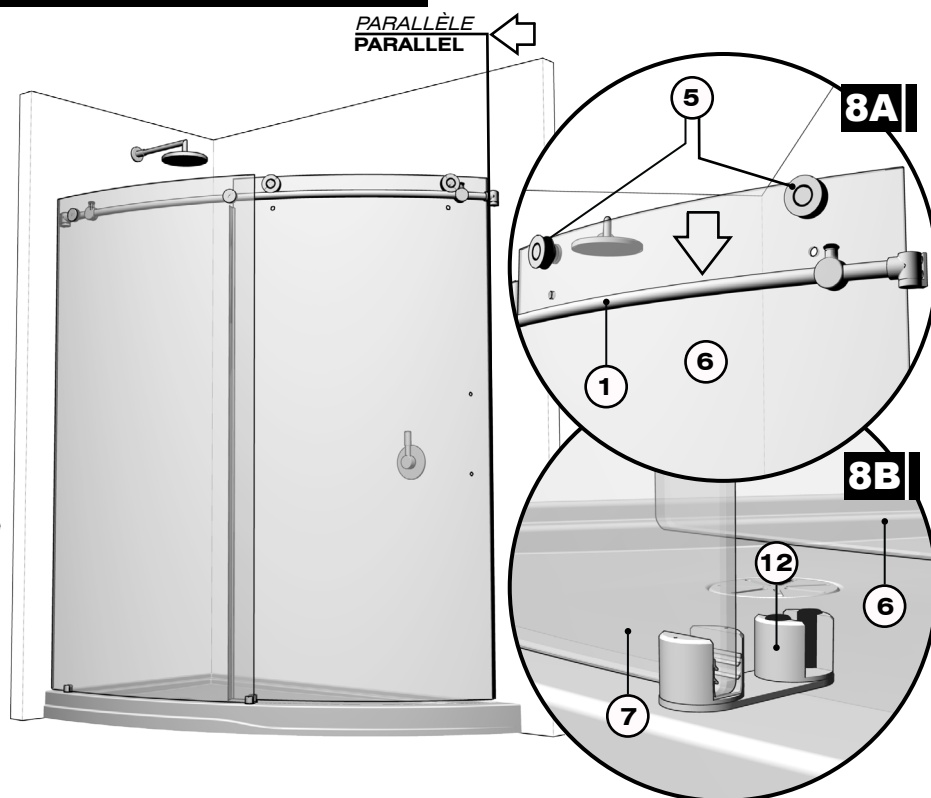
8 EMPLACEMENT DE LA PORTE / DOOR PANEL PLACEMENT

Installer le panneau de porte (6) en posant les roulettes (5) sur la barre de roulement (1). À l'aide des rondelles excentriques, ajuster les roulettes afin d'atteindre un parallélisme entre le bord du panneau de porte et le mur.

Install door panel (6), ensuring that the rollers (5) are positioned over the running rail (1). Through the use of the nonconcentric washers, adjust rollers so that the sliding door panel (6) is as parallel to the wall as possible.

Assurer que le panneau de porte (6) est installé à l'intérieur du guide central inférieur (12). Si l'espacement entre le bas de la porte et le guide central inférieur cause un frottement, ajuster les rondelles excentriques à la Position 1 de l'Étape 7.

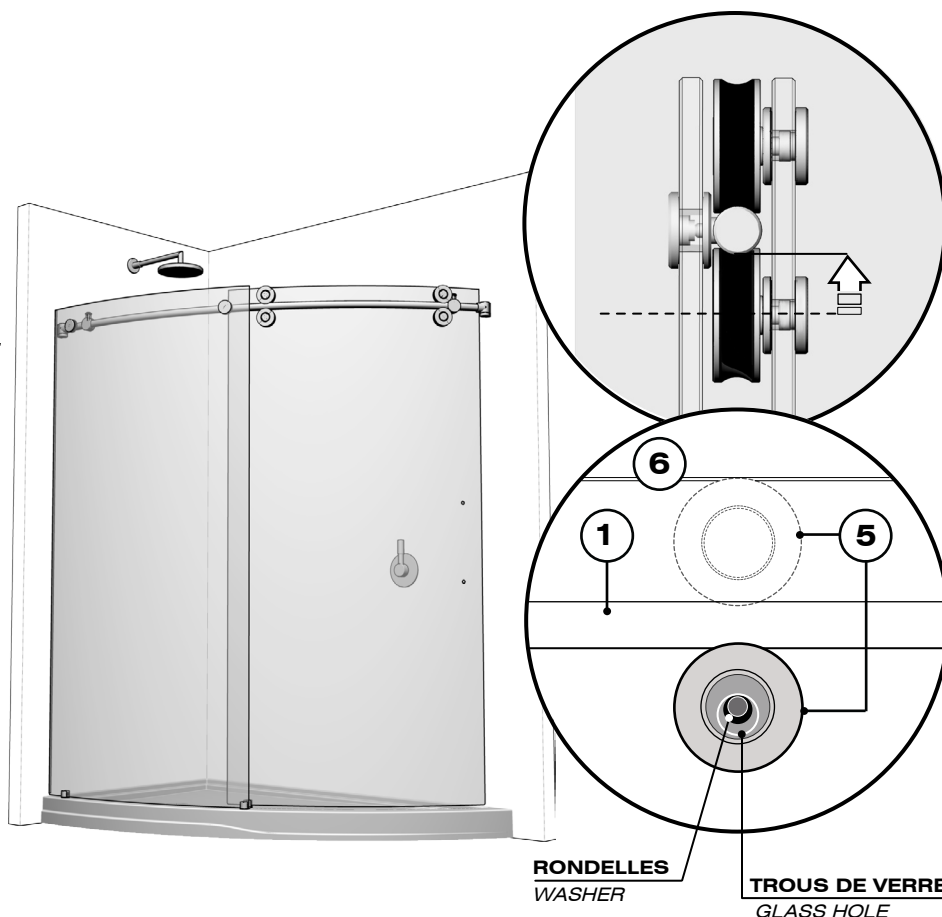
Ensure that the door panel (6) is placed within the bottom center guide (12). If the bottom of the door panel and the guide create rubbing, adjust the excentric rollers to Position 1 of Step 7.



9 INSTALLATION DES ROULETTES INFÉRIEURES / BOTTOM ROLLERS INSTALLATION

Installer l'ensemble de roulettes double (5) aux trous inférieurs du panneau de porte (6). Ajuster-les, à l'aide des rondelles excentriques, pour qu'il y ait contact avec la barre de roulement (1).

Install the set of double rollers (5) to the bottom holes of the door panel (6), making sure that they are tangent to the running rail (1) by way of the nonconcentric washers.



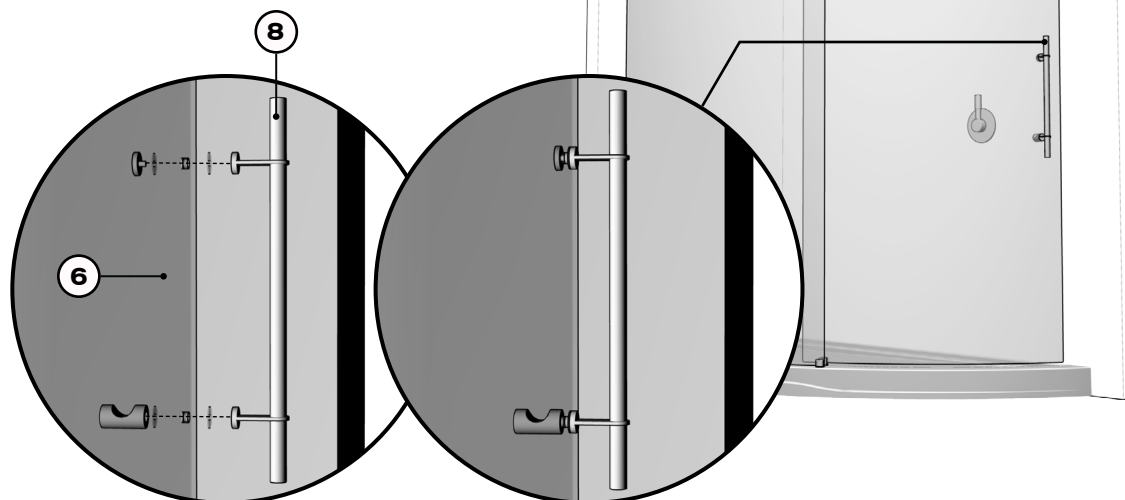
RONDELLES
WASHER

TROUS DE VERRE
GLASS HOLE

10 POIGNÉE DROITE / STRAIGHT HANDLE

Installer la poignée droite (8) sur le panneau de porte coulissante (6). Assurer que les rondelles protectrices s'interposent entre le verre et les poignées de chaque côté.

Install straight handle (8) onto sliding door (6). Ensure that clear washers on either side of glass are installed.



11 INSTALLATION DES JOINTS DE RÉTENTION / GASKETS INSTALLATION

11A

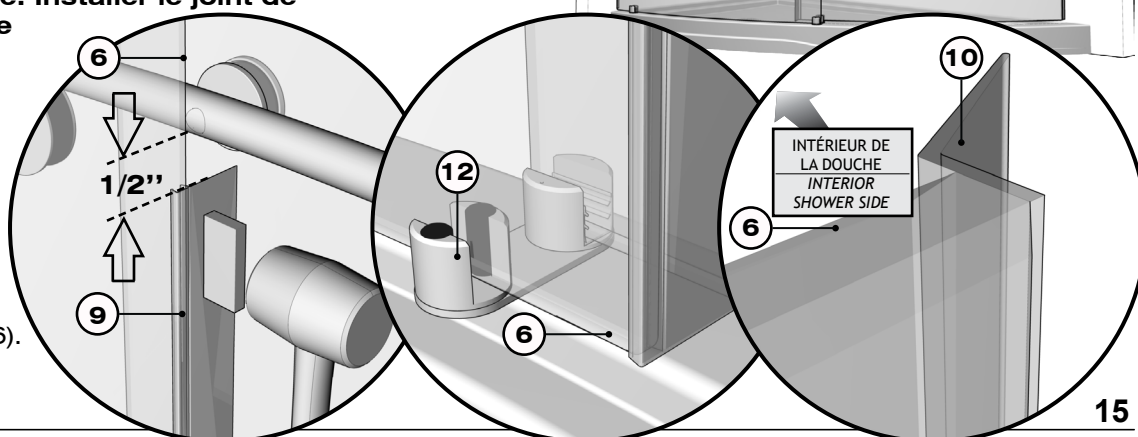
Installer le joint de côté (9) à la porte coulissante (6) à l'aide d'un bloc protecteur et d'un maillet. Débutez l'insertion du bas au haut. Assurez un espacement de 1/2" entre la barre de roulement (1) et le joint de côté (9).

Install the door mid-gasket (9) to the door panel (6) by way of a protective block and mallet. Start from the bottom edge of the door panel and work the gasket up. Ensure that a 1/2" gap remains between the running rail (1) and the top edge of the mid-gasket (9) for clearance.

11B

Nettoyer à fond le côté de la poignée droite de la porte coulissante (6) à l'aide d'un chiffon et d'une solution dégraissante. Installer le joint de rétention (demie du joint de l'étape 1) (10) sur ce côté du verre.

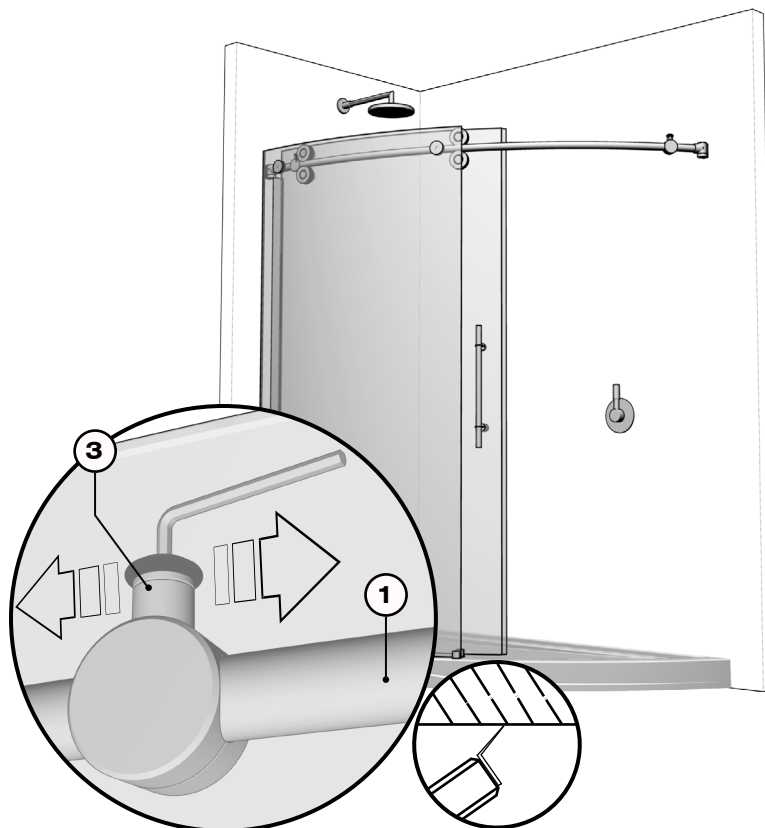
Thoroughly clean the edge of the sliding door (6), closest to the side where the handle is located with a cloth and degreasing solution. Apply the door gasket (other half of gasket from Step 1) (10) to this edge of the sliding door (6).



12 AJUSTEMENT DES BUTOIRS / STOPPERS ADJUSTMENT

Ajuster le positionnement des butoirs (3) afin d'obtenir une ouverture ainsi qu'une fermeture optimale de la porte coulissante. Assurer que le joint de rétention (10) de la porte coulissante s'écrase contre le mur lorsque la porte est fermée.

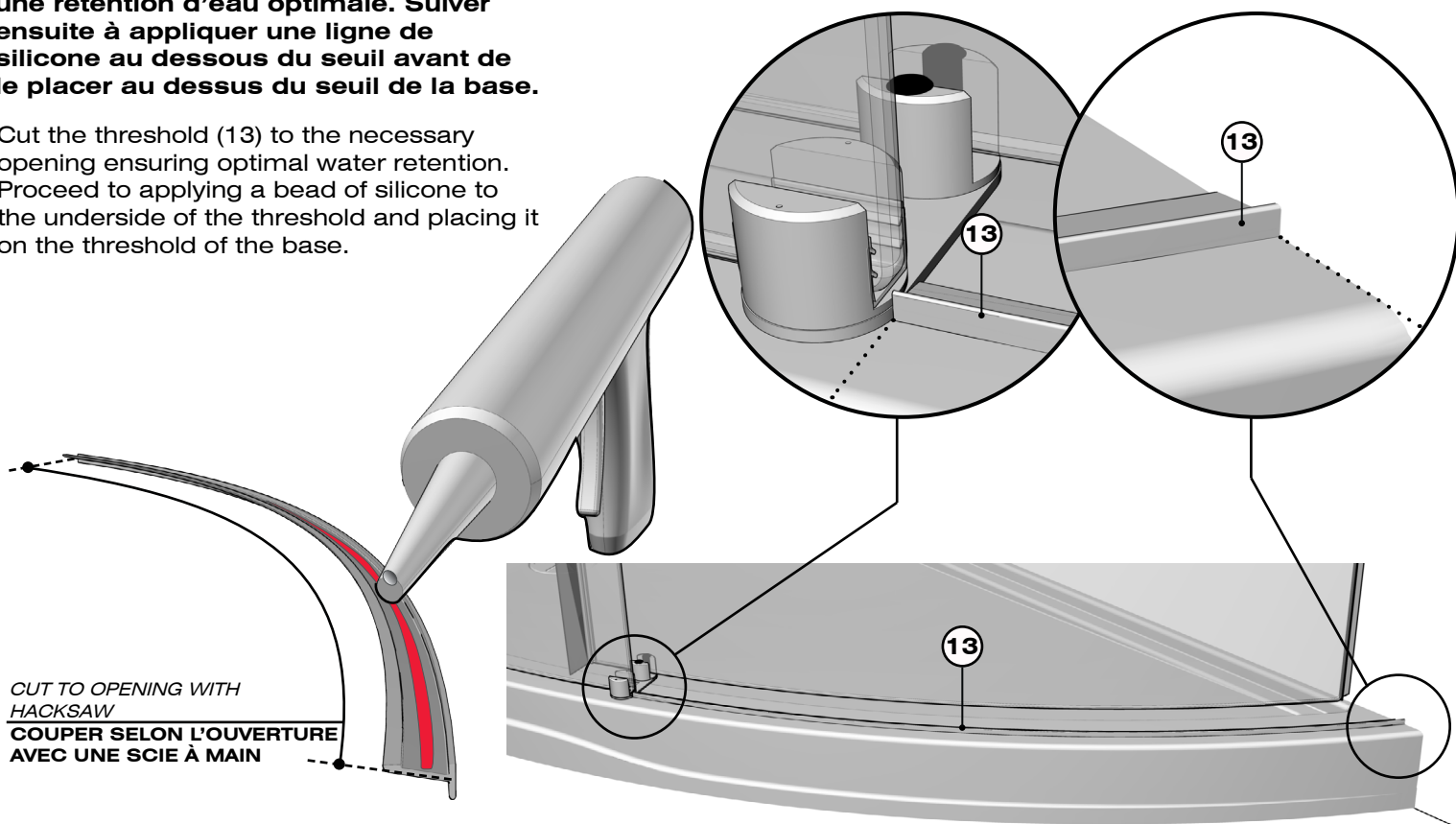
Adjust the position of the stoppers (3) so as to ensure a maximum opening and closing range. Ensure that the sliding door gasket (10) is forced against the wall when the door is closed.



13 SEUIL DE RETENTION / THRESHOLD INSTALLATION

Couper le seuil de rétention (13) à l'ouverture nécessaire afin d'assurer une rétention d'eau optimale. Suivre ensuite à appliquer une ligne de silicone au dessous du seuil avant de le placer au dessus du seuil de la base.

Cut the threshold (13) to the necessary opening ensuring optimal water retention. Proceed to applying a bead of silicone to the underside of the threshold and placing it on the threshold of the base.



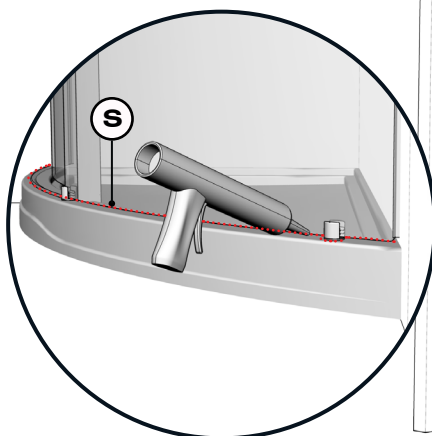
14 CALFEUTRAGE / SILICONE

Appliquer du scellant en silicone (S) entre le bas du panneau fixe et le seuil de la base. Cela se fait de l'extérieur de la base.

Apply silicone (S) between the bottom of the fixed panel and the threshold of the base. This is done from the outside of the shower area.



24 HEURES
HOURS



LL



DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 18.

BEGIN THE INSTALLATION PROCEDURE AT PAGE 18.

RR



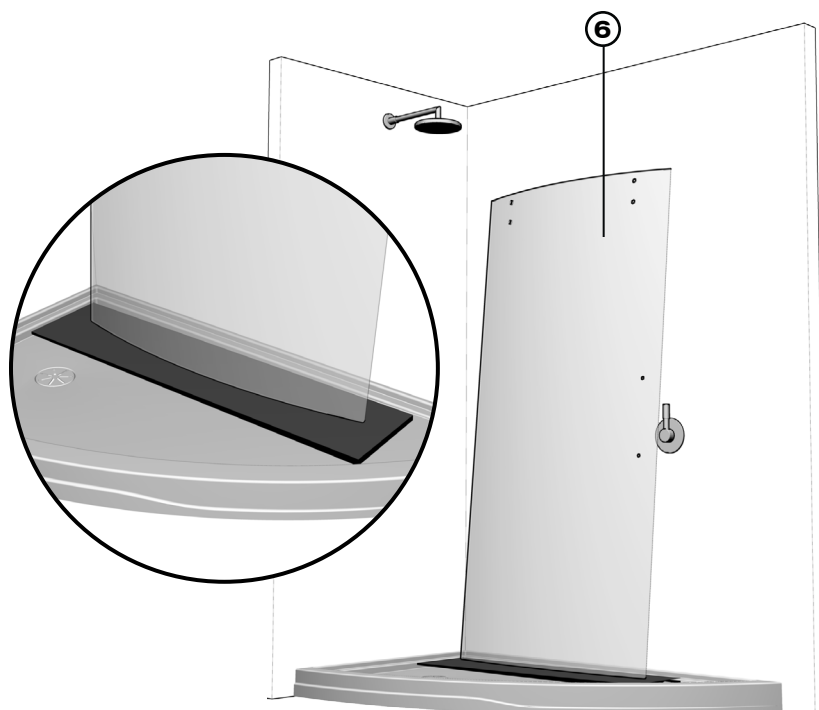
DÉBUTEZ LES ÉTAPES D'INSTALLATION À LA PAGE 18. CONSIDÉREZ QUE LES ILLUSTRATIONS SONT SUGGESTIVES AU MODELE RR. CEPENDANT, UN MIRROIR DES ILLUSTRATIONS DOIT SE FAIRE.

BEGIN THE INSTALLATION PROCEDURE AT PAGE 18. CONSIDER THAT THE ILLUSTRATIONS ARE RELEVANT TO MODEL RR. AS SUCH MIRRORING THE ILLUSTRATIONS IS NECESSARY FOR THIS UNIT.

1 EMPLACEMENT DE LA PORTE / DOOR PLACEMENT

Introduire le panneau de porte coulissante (7) à l'intérieur de la base afin de simplifier les étapes à suivre. Poser le panneau sur une surface plane et matelassée comme une serviette ou un carton. Cela évite tout dommages au panneau ou la base.

Place door panel (6) inside tub to simplify following installation procedures. Ensure placing the panel onto a cushioned surface, such as a towel or cardboard, to prevent damage either to the panel or the tub.

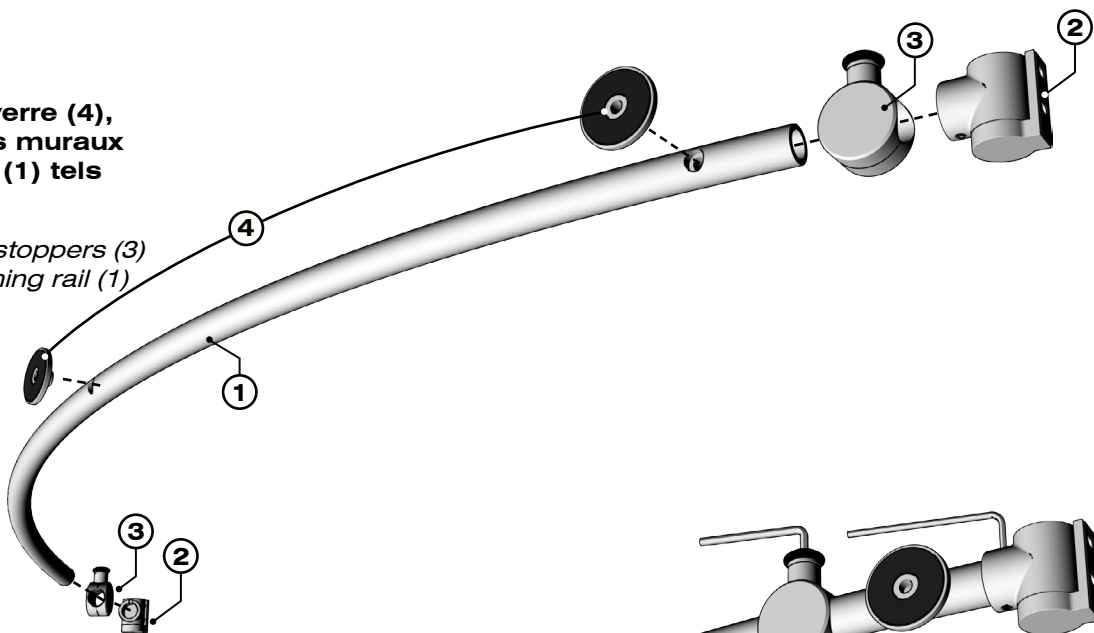


2 INSTALLATION DES COMPOSANTES / COMPONENTS INSTALLATION

2A

Positionner les supports de verre (4), les butoirs (3) et les supports muraux (2) sur la barre de roulement (1) tels qu'illustrés.

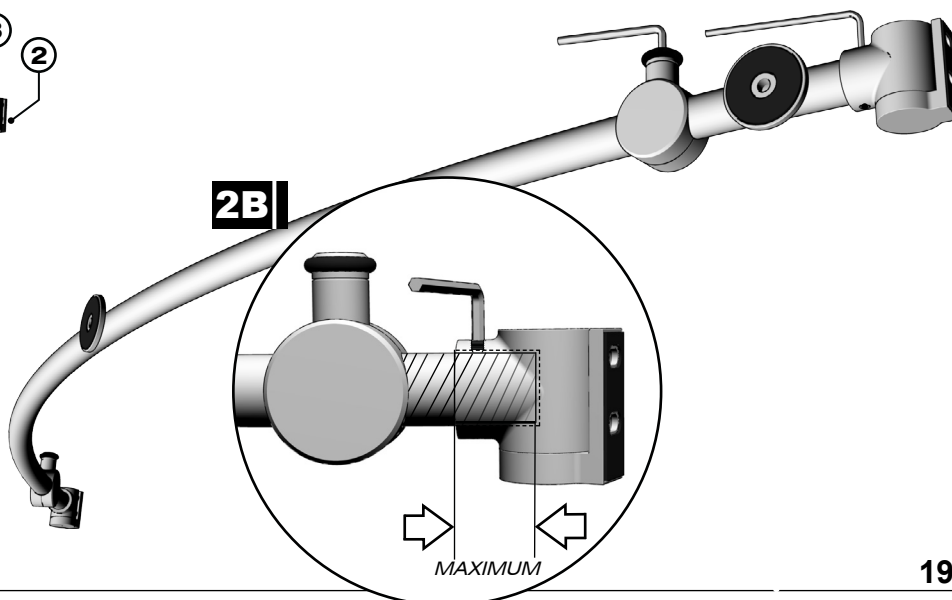
Position the glass fasteners (4), stoppers (3) and wall brackets (2) on the running rail (1) as illustrated.



2B

Sécuriser les composantes temporairement. La barre de roulement (1) doit s'insérer au minimum à l'intérieur des blocs de supports muraux (2). Assurer que les vis à pression serrent la barre de roulement (1).

Temporarily secure the mentioned components. The running rail (1) must be minimally inserted into the wall bracket support blocks (2). Ensure that the set screws grab the running rail (1).



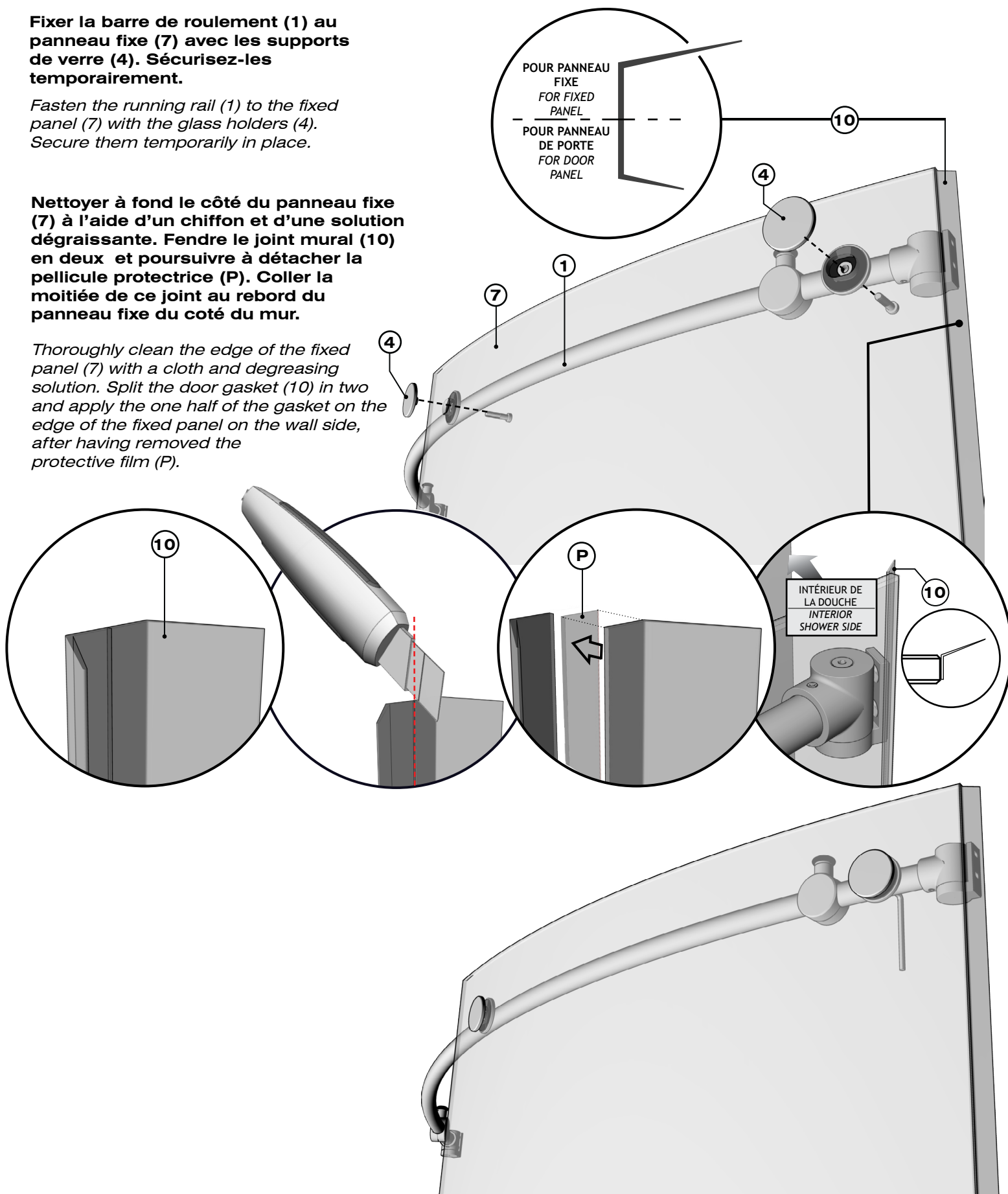
3 PANNEAU FIXE ET SEUIL DE RÉTENTION / FIXED PANEL AND RETENTION GASKET

Fixer la barre de roulement (1) au panneau fixe (7) avec les supports de verre (4). Sécurisez-les temporairement.

Fasten the running rail (1) to the fixed panel (7) with the glass holders (4). Secure them temporarily in place.

Nettoyer à fond le côté du panneau fixe (7) à l'aide d'un chiffon et d'une solution dégraissante. Fendre le joint mural (10) en deux et poursuivre à détacher la pellicule protectrice (P). Coller la moitié de ce joint au rebord du panneau fixe du côté du mur.

Thoroughly clean the edge of the fixed panel (7) with a cloth and degreasing solution. Split the door gasket (10) in two and apply the one half of the gasket on the edge of the fixed panel on the wall side, after having removed the protective film (P).



4 EMPLACEMENT DU PANNEAU FIXE / FIXED PANEL PLACEMENT

4A

Débuter l'opération en enlevant les supports de verre inférieurs (11) (12) de leurs assemblages.

Begin by removing the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) from their assembly.

4B

Positionner le support inférieur (11) et le guide inférieur (12) sur le panneau fixe (7) tel qu'illustré.

Position the bottom glass clip (11) and bottom guide (12) on fixed panel (7) as illustrated.

4C

Assurer que la barre de roulement (1) est à la hauteur maximale par rapport aux trous du panneau fixe (7). Régler le panneau fixe (7) afin que le joint de rétention (10) s'écrase contre le mur. L'espacement entre le panneau fixe et le mur se doit à une distance d'environ 3/16".

Ensure that the running rail (1) is at the highest possible position in reference to the holes of the fixed panel (7). Adjust the fixed panel (7), by way of the running rail (1), so as to force the gasket (10) against the wall. The distance between the fixed panel and wall should approximately be 3/16".

4D

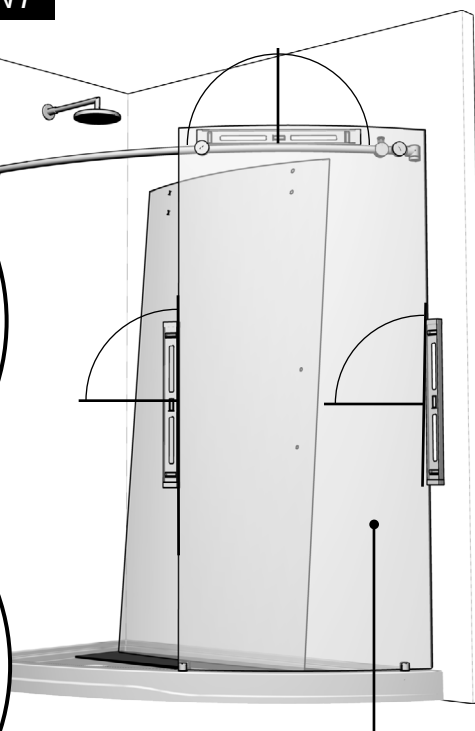
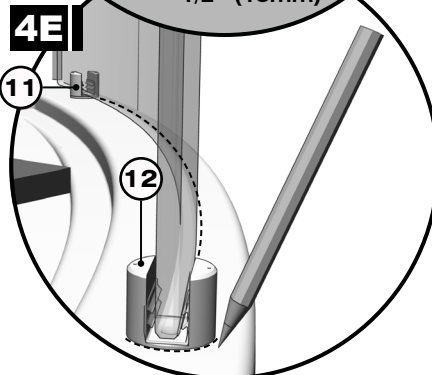
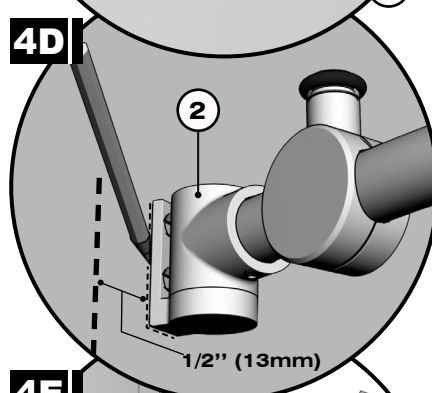
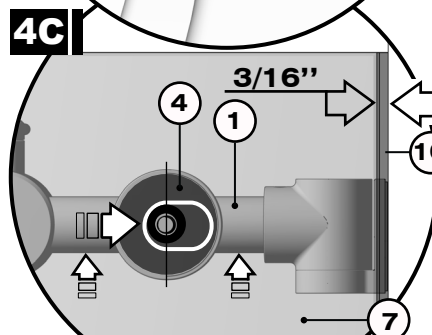
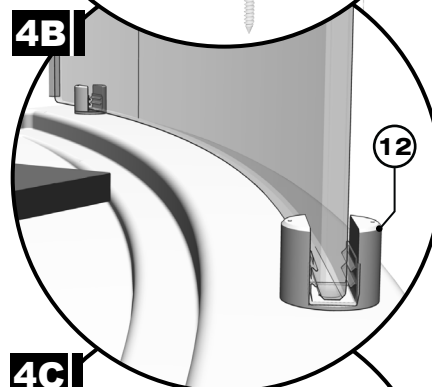
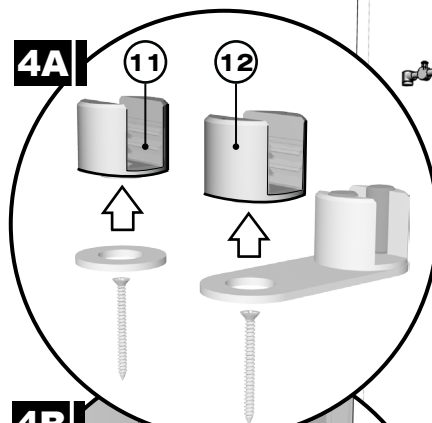
Marquer les emplacements des supports muraux (2) des 2 côtés de la douche. Le support mural (2) du côté de la porte doit être placé à 1/2" (13mm) à l'intérieur de la ligne centrale du seuil de la base.

Mark the locations for the wall brackets (2) on the walls on both sides of shower. The door side wall bracket (2) should be placed at 1/2" (13mm) from the center line of the base threshold.

4E

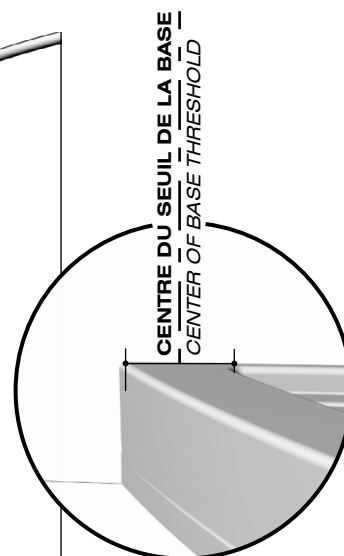
Marquer l'emplacement des supports de verre inférieurs (11) (12) sur la base.

Mark the fixed panel retainers' locations on the base (11) (12).



ASSUREZ L'ÉQUAIRISSEMENT DE PANNEAU FIXE AINSI QUE DE LA BARRE DE ROULEMENT DURANT CES ÉTAPES.

ENSURE THAT THE FIXED PANEL AS WELL AS THE RUNNING RAIL ARE LEVEL DURING THESE PROCEDURES.



5 CONTINUÉ / CONTINUED

5A

Enlever le panneau fixe (7) et placer le de cote en s'assurant qu'il est place sur une surface plane et matelassée. De plus séparer les blocs de leurs supports muraux (2) afin de poursuivre.

Remove the fixed panel assembly (7) and carefully lean it to the side, ensure that it is placed on a protective surface. Moreover, ensure that the wall bracket supports (2) are removed to proceed.

5B

Percer des trous dans les murs avec une mèche à céramique, en se rendant jusqu'à l'ossature.

Drill holes in walls with a drill bit, intended for ceramic tiles, through to the wall stud.

5C

Fixer les supports muraux (2) avec les vis incluses.

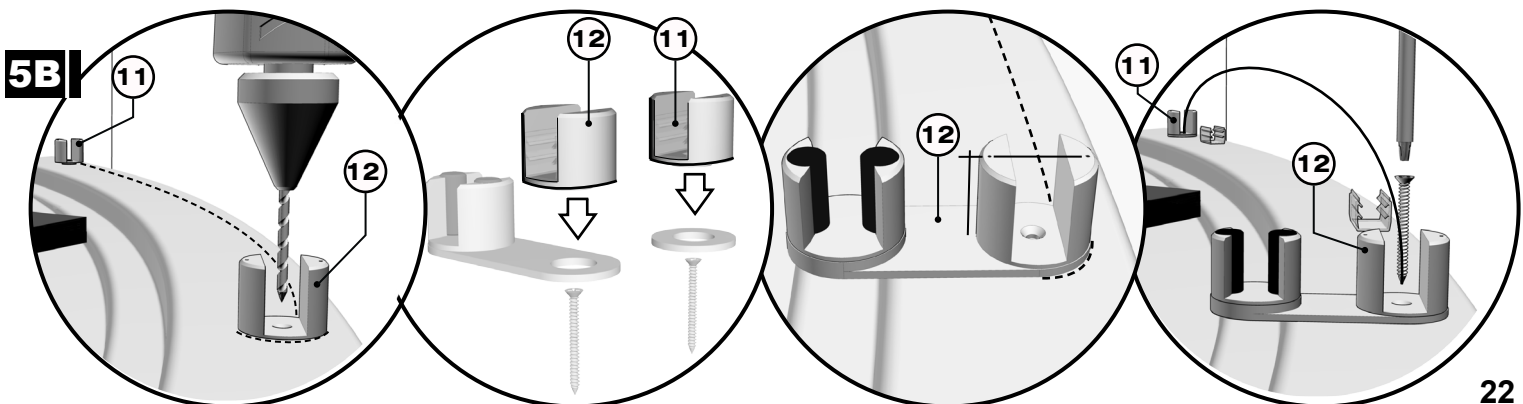
Fasten the wall brackets (2) with included screws.

5D

Percer des trous à travers la base avec une mèche de 1/16" en utilisant les supports de verre inférieurs (11) (12) comme guide. Assurer que leurs positionnements est tel que marqué à l'étape précédente. Suivant cela, réassembler les supports de verre inférieurs afin de les sécuriser en permanence à la base. Assurer un alignement des points sur le support de verre du guide central inférieur (12), à la ligne de référence sur le pont.

Drill holes in base through the the bottom glass clip's and bottom guide's fixed panel retainers (11) (12) ensuring that they are positioned where intially marked. Use a 1/16" drill bit. Assemble retainers back into an assembly to permanently install these components onto the base. Note the alignment of the dots on the glass clip retainer of the bottom center guide (12) with the line on the bridge.

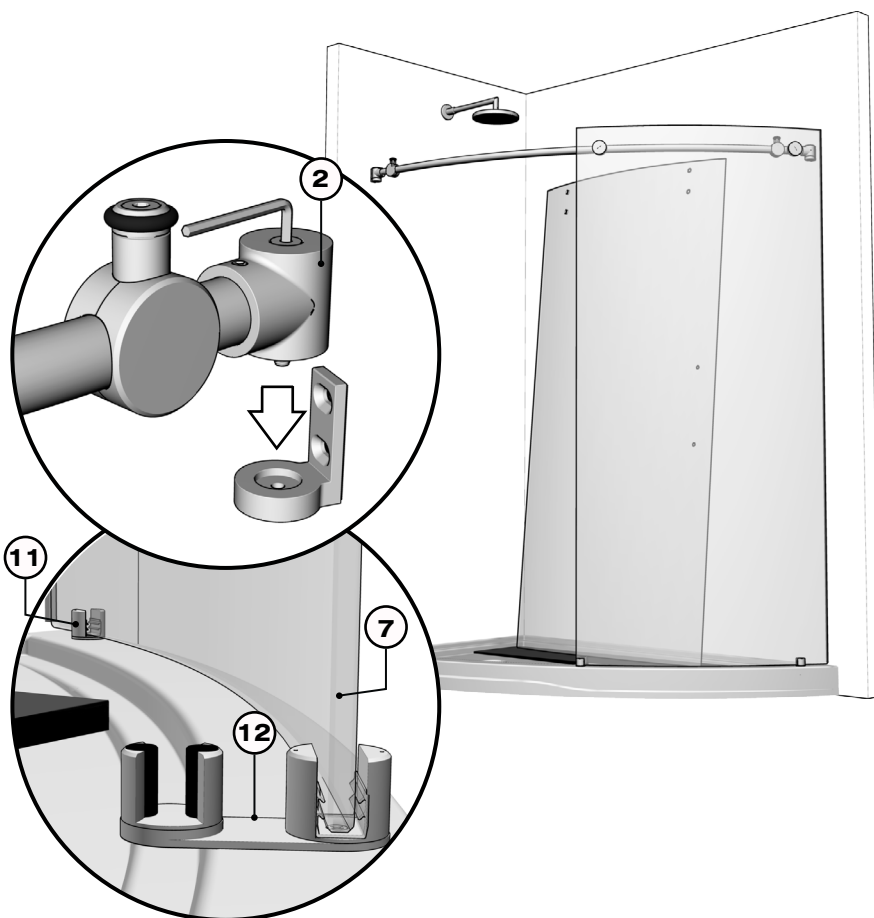
5B



6 SUITE / CONTINUED

Repositionner le panneau fixe (7) en place en s'assurant que les blocs de supports muraux (2) se retrouvent en assemblage. De plus, assurer l'insertion du panneau fixe (7) à l'intérieur des supports de verre inférieurs (11) (12).

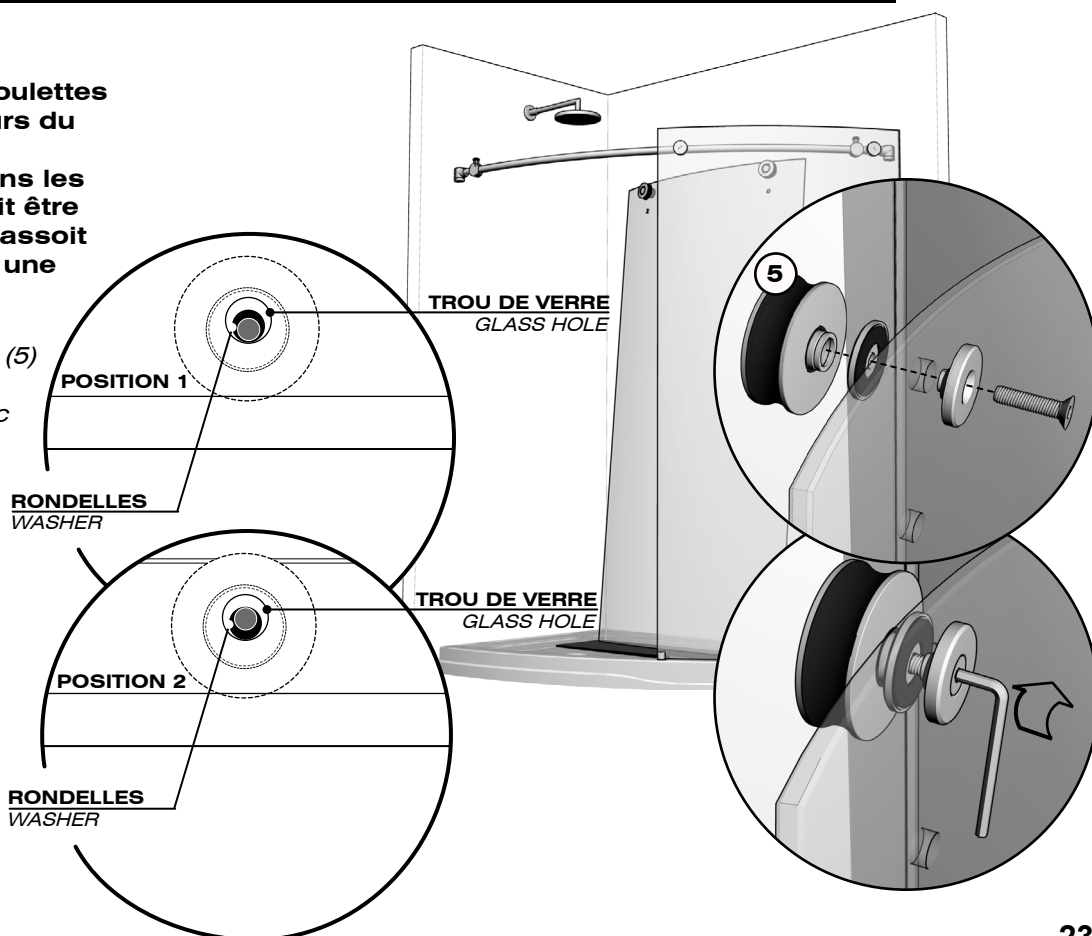
Reposition the fixed panel assembly in place, ensuring that the fixed panel (7) nests within the bottom glass clip retainers (11) (12) and that the wall bracket blocks (2) insert themselves within their back plates. Permanently secure the wall brackets by way of the socket cap screws, as illustrated.



7 INSTALLATION DES ROULETTES SUPÉRIEURES / TOP ROLLERS INSTALLATION

Assembler un ensemble de roulettes double (5) aux trous supérieurs du panneau de porte (6). Notez l'orientation des rondelles dans les illustrations. La Position 2 doit être employée afin que la porte s'assoit à son maximum et d'assurer une rétention d'eau optimale.

Assemble a set of double rollers (5) to the door panel's (6) top holes. Note the position of the excentric washers in the illustrations. The washers are to be oriented to Position 2 to ensure that the door sits at its lowest position, recommended for optimal water retention.



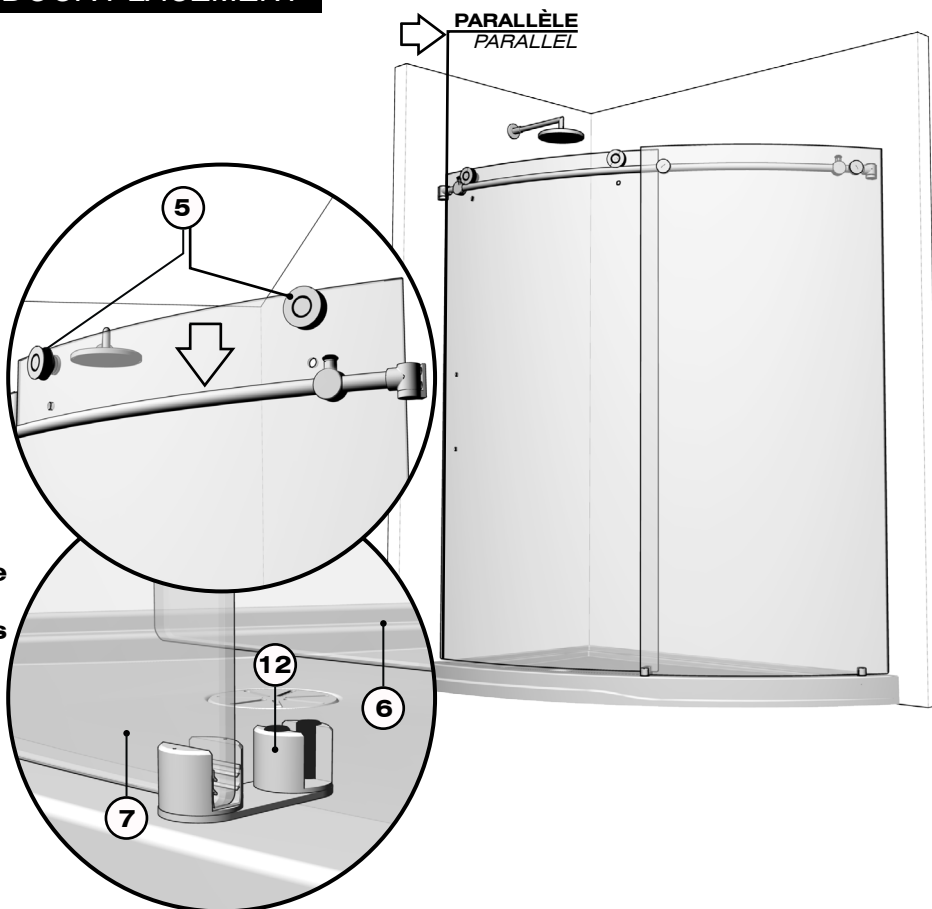
8 EMPLACEMENT DE LA PORTE / DOOR PLACEMENT

Installer le panneau de porte (6) en posant les roulettes (5) sur la barre de roulement (1). À l'aide des rondelles excentriques, ajuster les roulettes afin d'atteindre un parallélisme entre le bord du panneau de porte et le mur.

Install door panel (6), ensuring that the rollers (5) are positioned over the running rail (1). Through the use of the nonconcentric washers, adjust rollers so that the sliding door panel (6) is as parallel to the wall as possible.

Assurer que le panneau de porte (6) est installé à l'intérieur du guide central inférieur (12). Si l'espacement entre le bas de la porte et le guide central inférieur cause un frottement, ajuster les rondelles excentriques à la Position 1 de l'Étape 7.

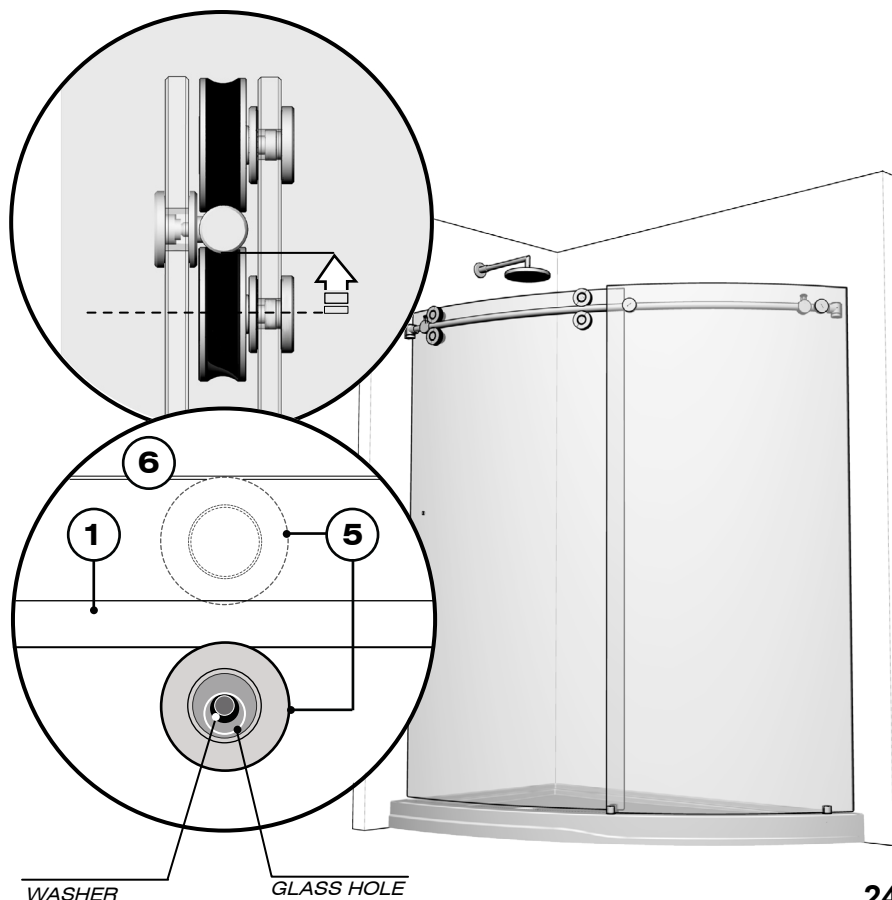
Ensure that the door panel (6) is placed within the bottom center guide (12). If the bottom of the door panel and the guide create rubbing, adjust the excentric rollers to Position 1 of Step 7.



9 INSTALLATION DES ROULETTES INFÉRIEURES / BOTTOM ROLLERS INSTALLATION

Installer l'ensemble de roulettes double (5) aux trous inférieurs du panneau de porte (6). Ajuster-les, à l'aide des rondelles excentriques, pour qu'il y ait contact avec la barre de roulement (1).

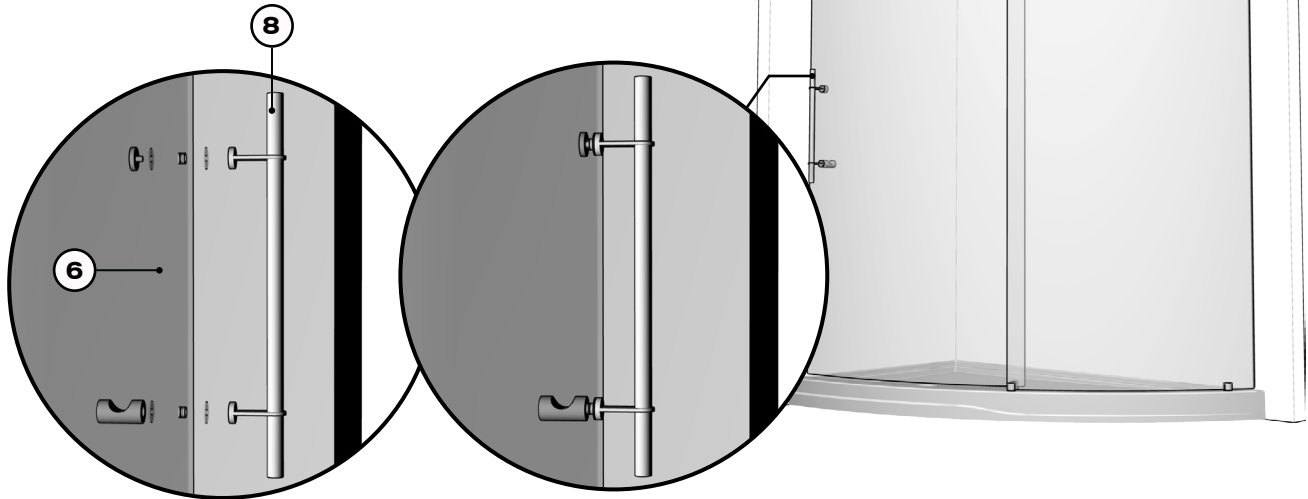
Install the set of double rollers (5) to the bottom holes of the door panel (6), making sure that they are tangent to the running rail (1) by way of the nonconcentric washers.



10 INSTALLATION DE POIGNÉE / HANDLE INSTALLATION

Installer la poignée droite (8) sur le panneau de porte coulissante (6). Assurer que les rondelles protectrices s'interposent entre le verre et les poignées de chaque côté.

Install straight handle (8) onto sliding door (6). Ensure that clear washers on either side of glass are installed.



11 INSTALLATION DES JOINTS DE RÉTENTION / GASKETS INSTALLATION

11A

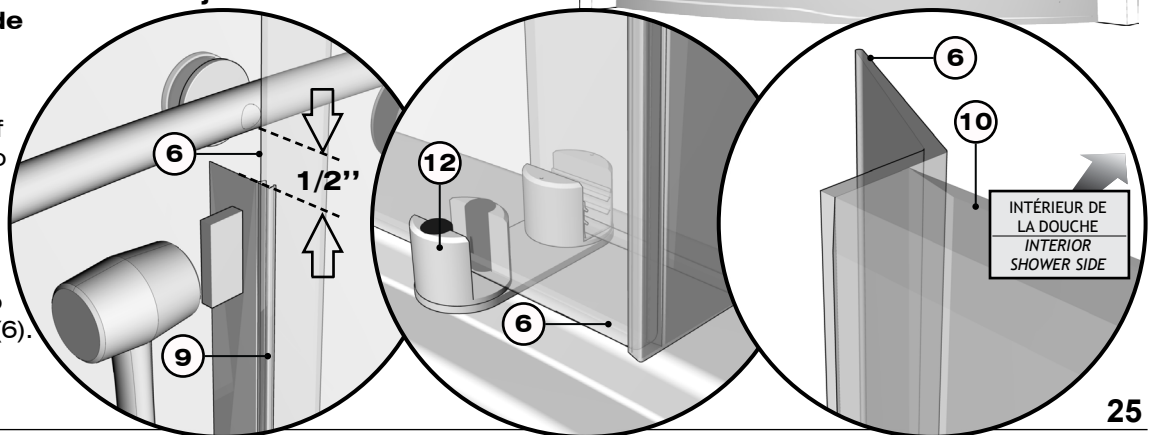
Installer le joint de côté (9) à la porte coulissante (6) à l'aide d'un bloc protecteur et d'un maillet. Débutez l'insertion du bas au haut. Assurez un espacement de 1/2" entre la barre de roulement (1) et le joint de côté (9).

Install the door mid-gasket (9) to the door panel (6) by way of a protective block and mallet. Start from the bottom edge of the door panel and work the gasket up. Ensure that a 1/2" gap remains between the running rail (1) and the top edge of the mid-gasket (9) for clearance.

11B

Nettoyer à fond le côté de la poignée droite de la porte coulissante (6) à l'aide d'un chiffon et d'une solution dégraissante. Installer le joint de rétention (demie du joint de l'étape 1) (10) sur ce côté du verre.

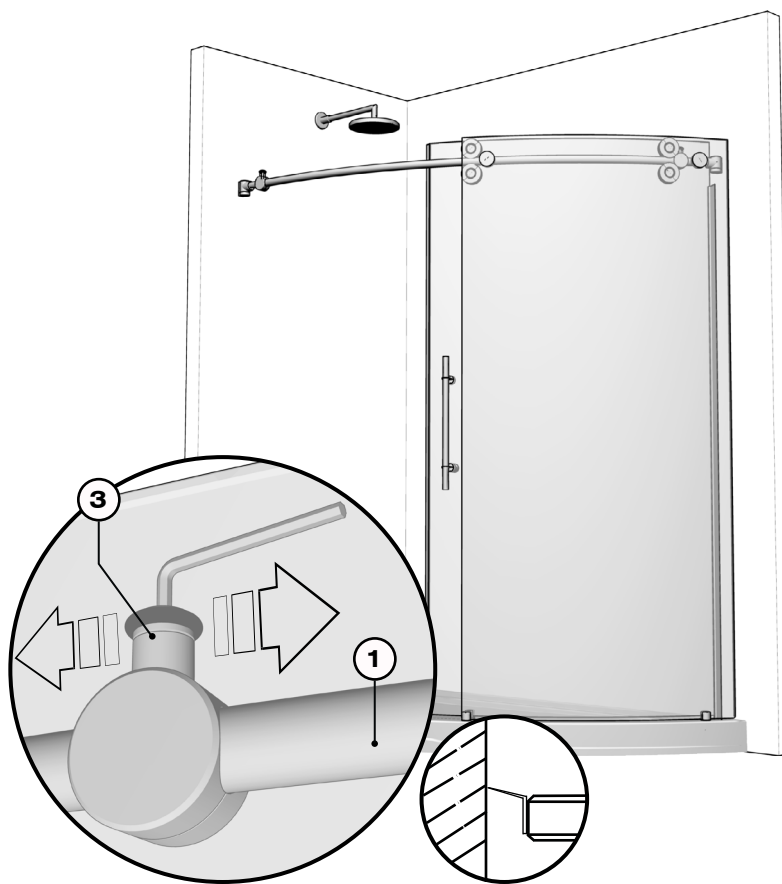
Thoroughly clean the edge of the sliding door (6), closest to the side where the handle is located with a cloth and degreasing solution. Apply the door gasket (other half of gasket from Step 1) (10) to this edge of the sliding door (6).



12 AJUSTEMENT DES BUTOIRS / STOPPERS ADJUSTMENT

Ajuster le positionnement des butoirs (3) afin d'obtenir une ouverture ainsi qu'une fermeture optimale de la porte coulissante. Assurer que le joint de rétention (10) de la porte coulissante s'écrase contre le mur lorsque la porte est fermée.

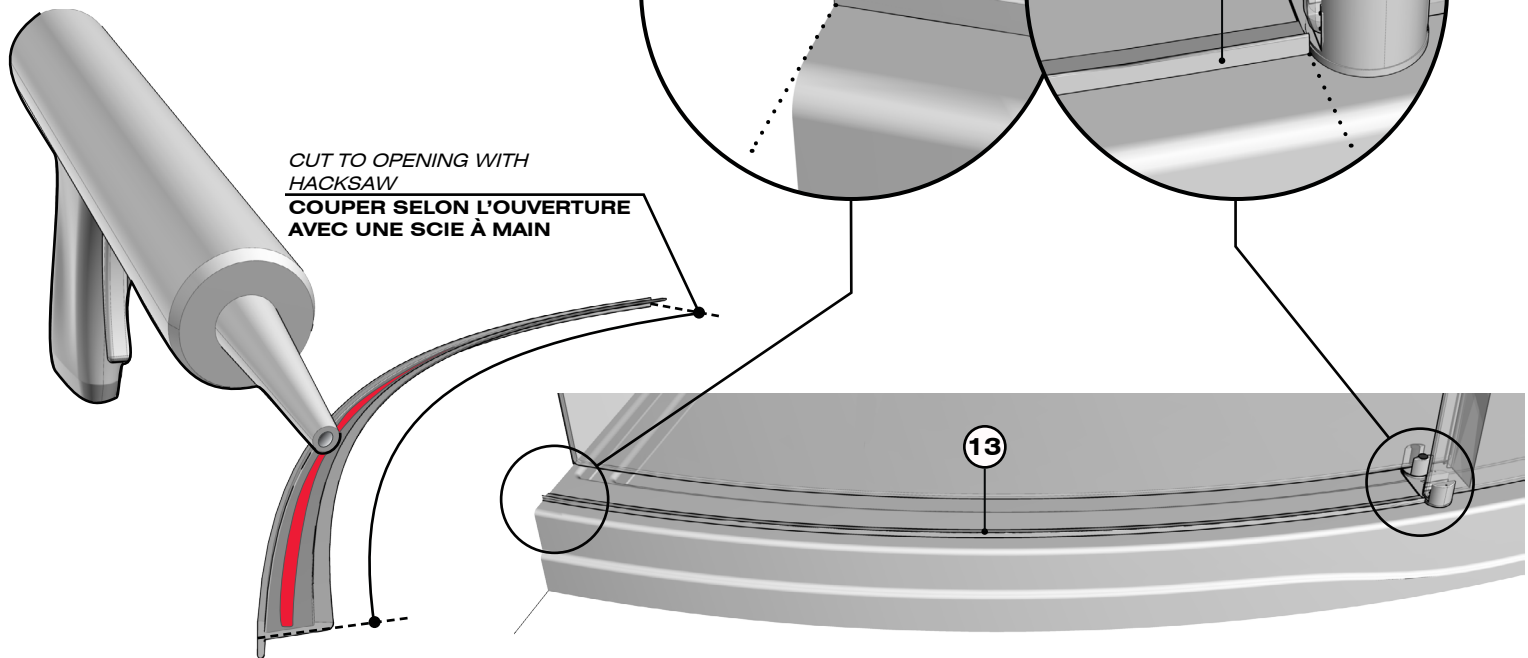
Adjust the position of the stoppers (3) so as to ensure a maximum opening and closing range. Ensure that the sliding door gasket (10) is forced against the wall when the door is closed.



13 SEUIL DE RETENTION / THRESHOLD INSTALLATION

Couper le seuil de rétention (13) à l'ouverture nécessaire afin d'assurer une rétention d'eau optimale. Suivre ensuite à appliquer une ligne de silicone au dessous du seuil avant de le placer au dessus du seuil de la base.

Cut the threshold (13) to the necessary opening ensuring optimal water retention. Proceed to applying a bead of silicone to the underside of the threshold and placing it on the threshold of the base.



14 CALFEUTRAGE / SILICONE

Appliquer du scellant en silicone (S) entre le bas du panneau fixe et le seuil de la base. Cela se fait de l'extérieur de la base.

Apply silicone (S) between the bottom of the fixed panel and the threshold of the base. This is done from the outside of the shower area.

